

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE NICARAGUA
UNAN-Managua
Recinto Universitario Rubén Darío
Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas
Departamento de Antropología**



**Tema: La vida económica como potencial del desarrollo local.
Municipio de Quezalguaque-León, Nicaragua.**

***Línea de Investigación: Estrategias Económicas de Desarrollo y
Sobrevivencia***

Autora: Erika del Carmen Cuadra Guzmán

Tutora: Msc. Maritza Andino Picado
Docente-Investigadora del Departamento de
Antropología

Monografía
Para optar al título de Licenciatura en
Antropología Social

Managua, Nicaragua; Mayo 2007

INDICE

	Página
Introducción.....	1
Objetivos.....	2
Hipótesis.....	3
Metodología.....	3
Teoría.....	13
1.- La Población y su origen.....	23
1.1.- Origen Étnico de los habitantes.....	24
1.2.- Características del municipio.....	27
1.3.- Transformaciones culturales.....	31
1.4.- Avance del municipio.....	32
2.- Situación de las actividades socioeconómicas.....	33
2.1.- Propiedad de la tierra.....	34
2.2.- Alternativas de trabajo.....	37
2.3.- Trabajo informal.....	45
2.4.- Oportunidades acceso al trabajo.....	49
3.- El grupo doméstico.....	54
3.1.- La familia en los proyectos.....	55
3.2.- La familia en el trabajo.....	57
3.3.- La familia en el hogar.....	59
3.4.- El hombre como integrante del hogar.....	61
4.- Instituciones y percepción de la población.....	62
4.1.- Instituciones más importantes.....	63
4.2.- Gestión del gobierno municipal.....	67
4.3.- Organismos que apoyan.....	68
4.4.- Percepción de desarrollo local.....	73
5.- Tradición del pueblo como elemento económico.....	79
5.1.- Tradición de la Virgen de lo Remedios.....	81
5.2.- ¿Cómo se integra la población?.....	83
5.3.- ¿Qué es lo que deja ésta actividad?.....	87
Conclusión.....	91
Recomendaciones.....	93
Relación de entrevistas.....	95
Bibliografía.....	98

Resumen

La presente monografía ofrece una imagen de la vida comunitaria de los pobladores del municipio de Quezalaguaque y de las distintas actividades desempeñadas con el objetivo de alcanzar el desarrollo local.

Tomando en cuenta la posición geográfica, las oportunidades de trabajo predominantes son agrícolas debido a que la tierra es fértil. Se observará la forma como los pobladores afrontan las dificultades y a su vez aprovechan las oportunidades de su vida cotidiana.

Se tocan diversos aspectos tal como la influencia de las actividades socioeconómicas, se aborda la situación social de cada poblador y plasma su forma de pensar con respecto al trabajo que realiza y de ésta forma se mencionan los medios de subsistencia con que cuentan. Así mismo se refleja el trabajo informal, como la actividad que permite satisfacer las necesidades básicas y la alternativa ante la falta de empleo.

Conoceremos qué piensan los pobladores respecto a la economía local del municipio tan necesaria para alcanzar un desarrollo tanto individual, como colectivo del lugar y la gestión del gobierno municipal en este sentido.

El desarrollo local está definido de acuerdo a las metas que cada habitante desea alcanzar teniendo como fin obtener progreso, expresado con sus propias palabras la manera de percibir este concepto de acuerdo a las necesidades que tienen y los respectivos planteamientos que hacen para beneficiar a la comunidad en general.

La fiesta patronal se estudia desde el elemento económico presente en el contenido de estas actividades religiosas a las que asisten personas tanto locales como visitantes.

DEDICADA A:



*A mí querida
tía Teresa
q.e.p.d.*



A mi bebé Amy

AGRADECIMIENTO

Sinceramente me es difícil hacer una nota de agradecimiento porque sencillamente son muchas las personas a las que les debo el haber culminado mi carrera y lograr ser una profesional. Simplemente no tengo palabras para decir lo que es preciso decir.

A Dios nuestro creador por presentarse ante mí a través de todas las personas que me rodean. Por enviarme “ángeles” en los momentos más difíciles cuando pensé que estaba sola y sin opciones alguna frente a mis dificultades.
Gracias

A mi tía Teresa, a mi abuela Soledad, a mi madrina Damaris, a mi papá Oscar, mi esposo Jackson, mi suegra Martha, mi tía Martita, mi prima Jessenia, mi primo Danny, a mi prima Dayana, a doña Aura Lila, a Horacio, a Karla, a María de los Ángeles, a Hilda, a Karen, a Steve, a todos mis compañeros en la Universidad.

A todas las personas en el municipio de Quezalguaque, quienes me atendieron y facilitaron información para que este trabajo llegara a realizarse. A doña Ramona Herrera y doña Luisa por haberme hospedado en sus respectivos hogares durante el tiempo que estuve en este municipio.

A las profesoras por compartir sus conocimientos en cada una de las clases.
A mi tutora Maritza Andino por animarme y ayudarme a culminar mis estudios, a mi profesor Yader.
Gracias

Muchas gracias a la persona que me dio raid cuando no tenía para el pasaje, a quién me prestó dinero para lograr irme a mi casa, a quién me invitó a una enchilada en el Moscú y a toda aquella persona que me ayudó pero que se escapa de mi memoria.

Introducción

La presente monografía tiene como tema: **La vida económica como potencial del desarrollo local. Municipio de Quezalguaque-León, Nicaragua**, para optar al título de Licenciatura en Antropología Social, bajo la línea de investigación **Estrategias Económicas de Desarrollo y Sobrevivencia**, bajo la responsabilidad de la profesora tutora Msc. Maritza Andino Docente-Investigadora del Departamento de Antropología en el cual se abordan muchos aspectos que utilizan los pobladores como herramientas para una calidad de vida favorable.

La problemática del presente trabajo investigativo se centra en plasmar la identificación cultural del municipio, eminentemente agrícola y ganadero; pero que incide en los distintos trabajos realizados por los pobladores y el alcance que tiene en el desarrollo local. Así mismo tomar en cuenta las actividades comerciales y otras formas de trabajo como parte de las alternativas que se crean los pobladores para subsistir y sobrevivir como parte de las unidades domésticas que proveen tanto las capacidades de gestión como la fuerza de trabajo necesaria y producir lo primordial para la familia.

Este trabajo investigativo es importante porque expresa las vivencias de los pobladores en su diario vivir y se trata, en la medida de lo posible, de exponer las mismas palabras de los entrevistados, desde su propia cosmovisión y la forma en que les gustaría ser ayudados por los distintos organismos gubernamentales y no gubernamentales; ya que cada uno de ellos coinciden en las demandas que tienen y las distintas soluciones que cada habitante ofrece para que puedan contar con un desarrollo para el municipio. La justificación se centra en conocer y reconocer los diferentes trabajos que se llevan a cabo, así como el rol que ejercen las mujeres y la forma en que estas adquieren un estatus dentro de la comunidad tomando en cuenta los recursos disponibles tales como la vida cotidiana, ubicación geográfica y oportunidades de los pobladores que son primordiales para el desempeño en sus actividades económicas.

Se incursiona sobre fuentes bibliográficas que desarrollan datos acerca del contexto de estudio, donde se encontró lo siguiente: el municipio de Quezalguaque tiene como antecedentes, las Monografías de Guerrero y Soriano desde el enfoque histórico; además la revista AMUNIC hace una recopilación de información desde el punto de vista estadístico como parte de un censo realizado en los municipios y finalmente se tuvo acceso a un documento de la alcaldía municipal como gobierno local elaboró un Plan de Inversión Anual-PIA 2004 donde se plantean las principales necesidades del municipio y la forma de trabajar los proyectos. Por lo antes expuesto; esta monografía constituye el primer estudio antropológico realizado en el municipio en relación al tema estudiado.

Objetivos

Objetivo General

Analizar las diferentes formas del comportamiento económico de los habitantes a partir del trabajo que desempeñan en búsqueda de alternativas, para obtener un nivel de vida e incidir en el desarrollo local del municipio de Quezalguaque.

Objetivos Específicos

1. Determinar el origen de la población de acuerdo a sus características partiendo de los principales servicios, los recursos naturales y la forma de desarrollarse como municipio.
2. Explicar la incidencia de la economía rural y urbana, desde la perspectiva de producción de la tierra que generan alternativas de trabajo a los pobladores.
3. Reconocer el desarrollo local a partir del trabajo realizado por los habitantes tomando en cuenta el rol que desempeñan los grupos domésticos en la vida económica.
4. Valorar la identidad y los recursos naturales desde una visión indígena para la conformación de desarrollo local.

Hipótesis

El desarrollo que un determinado pueblo manifieste en el transcurso del tiempo, depende en gran manera de la forma en que sus habitantes se desempeñen en los distintos ámbitos de la vida cotidiana; ya que las diferentes actividades socioeconómicas realizadas las personas tienen como fin obtener ganancias en beneficio de un individuo o de todo un grupo social, de esta forma se logra que cada persona tome en cuenta las facilidades que se tienen con respecto a una actividad determinada y por ende su sobrevivencia.

Metodología

La metodología presente en esta monografía parte del concepto de la **Antropología**, cuyo término es de origen griego y etimológicamente significa: “anthropos”-hombre y “logos” tratado o estudio. En forma simple se define como el estudio del hombre, o sea, la exposición sistemática de los conocimientos que se tienen acerca del hombre.

Firth define la Antropología Social como “el análisis comparativo y razonado de las formas de comportamiento humano en la sociedad” (1971:19); sin embargo, agrega el estudio comparado de los procesos sociales humanos, mismos que se entienden como el funcionamiento de la vida en sociedad, el modo en que los actos, y hasta la existencia misma, de cada ser vivo afectan la vida y los actos de aquellos otros individuos con quienes mantienen relación.

La antropología hace uso de la **Etnografía** que se define como esencialmente descriptiva. Como una forma de registrar narrativas orales como contraste y solo ocasionalmente se pone el énfasis en el desarrollo y verificación de teorías. Es una ciencia y un método de investigación social (**Hammersley**, 1994:15).

El método etnográfico consiste en recopilar los datos desde lo local para organizar el contenido de la información que se propone de acuerdo al tema y los objetivos. Incluye el recopilar los significados sociales y culturales dentro del contexto específico.

El método etnográfico hace uso de las técnicas para la recopilación de la información necesaria. Una de éstas es la **observación directa**, consiste en realizar un reconocimiento consensuado del contexto en estudio, anotando todo lo que se observa y la **observación participante** basada en la relación entre el investigador social y los informantes, producida en el medio de éstos y durante la cual se recogen datos de manera sistemática.

Otro tipo de técnica utilizada es la **entrevistada abierta**, que permite socializar con el informante. **Ander-Egg** la define como “un proceso dinámico de comunicación interpersonal en el cual dos o más personas conversan para tratar un asunto” (2003:87). Para aplicarla en la investigación antropológica, las preguntas tienen que ver con la temática o con los ejes de investigación. Estas se combinan con la observación participante y con la observación directa, son muy importantes porque en ésta hay acontecimientos que se dan una vez al año. En la entrevista abierta se utilizan preguntas-ejes para obtener la información necesaria.

También se hace uso del **Método Holístico** porque la vida de la población es estudiada en el contexto de sus múltiples actividades, condiciones sociales y roles. La escala local de la vida comunitaria suele permitirle al investigador un involucramiento cercano con la gente; por lo tanto, el hogar y la comunidad local han sido importantes focos de estudio (**Plattner**, 1991:20). Este método permite observar la realidad de las personas en las actividades que desempeñan a través de su vida cotidiana, lo cual es importante como fuente inagotable de información.

Se utiliza el **Incrustamiento** como método, donde “la actividad económica se explica en relación con las restricciones sociales o políticas del sistema social. Todas las economías están incrustadas en sociedades, de modo que el enfoque antropológico económico sobre el análisis económico nos sensibiliza respecto de las mismas cuestiones de las sociedades” (**Plattner**, 1991:21). Este método permite observar las diferentes formas en que se encuentra inmersa la economía en las comunidades, y plasma las diferentes maneras en que la gente hace uso de su sistema económico en cada una de las actividades que realiza.

La Práctica de Campo I se llevó a cabo del 21 al 26 de Abril del 2003. El proceso para la elaboración de este informe monográfico se ha venido realizando desde el curso del tercer año de la carrera como parte de las asignaturas en Antropología Social. Se inició con el primer diseño de investigación como una guía para la obtención de datos en la realización de la Práctica de Campo I; la que llevaba como título Cultura del Trabajo y Desarrollo Local en el municipio de Quezalguaque. El objetivo general era conocer la relación de la cultura del trabajo en el proceso de desarrollo local del municipio. De éste se desglosaron los objetivos específicos que consistían en determinar la cultura del trabajo desarrollado por los pobladores del municipio, valorar el proceso de desarrollo en relación a la economía local practicada por los pobladores del municipio y aplicar los conocimientos adquiridos a través de los métodos y técnicas de investigación antropológica.

La hipótesis consistía en afirmar que el desarrollo local en el municipio de Quezalguaque depende del tipo de actividad económica realizada por sus habitantes, tomando como referencia los recursos con que cuentan, así como la cultura desarrollada por los pobladores. La justificación se centra en plantear la realización de este trabajo como necesario e importante porque permitirá conocer los diferentes problemas enfrentados en el municipio de Quezalguaque para lograr un desarrollo local tomando en cuenta su ubicación geográfica, salud, su vida

cotidiana, recursos disponibles, así como sus actividades económicas a través de la propia opinión de sus pobladores.

Contiene un marco teórico en el cual se abordó la teoría que guió el tema con el que se trabajó. Cultura del trabajo y desarrollo local son conceptos teóricos presentes y se fundamentan porque se llevará a cabo en una región ganadera y agrícola. Partiendo del concepto de Antropología Social, el cual “tiene por objeto el análisis comparativo y razonado de las formas de comportamiento humano en sociedad” (**Firth**, 1971:19). Con éste se pretende profundizar en los dos aspectos antes mencionados desde el punto de vista antropológico donde se entiende por cultura del trabajo la existencia de tres “principios estructurales como son: el productivo, el de sexo-género y el étnico que se encuentran en el marco de las relaciones sociales y generan un sistema de identidades colectivas y poseen contenidos culturales, tanto materiales como ideáticos, que no son estáticos sino que están en continua modificación” (**Moreno**, 1997:?). Mientras el desarrollo local trata de mejorar la calidad de vida humana en determinada región como un sistema integrado.

Con esto se pretende profundizar en un segmento importante como es la economía rural aplicada al campesinado como parte de una sociedad amplia que mantiene relaciones con sus vecinos y del cual depende para su alimentación.

El resultado esperado era conocer la problemática presentada por los habitantes del municipio de Quezalaguaque, tomando en cuenta las oportunidades disponibles tales como su posición geográfica, recursos naturales y su vida cotidiana.

Una vez realizado el prediseño se procedió al traslado hacia el contexto de estudio, el municipio de Quezalaguaque. Aquí se aplicaron las técnicas

antropológicas adecuadas para la debida obtención de la información y el posterior análisis de los datos encontrados.

Terminada la semana de práctica de Campo I y recopilada la información necesaria, se dispuso abandonar el contexto de estudio. Posteriormente se realizó un seminario de Vivir Cultura en el cual se describió la experiencia de realizar la primera práctica de campo y donde se planteó la idea general de lo que significó conocer el municipio de Quezalguaque. Este cuenta con la presencia de un río que lleva el mismo nombre el cual ha perdido su afluencia debido al uso irracional de los recursos tal como el despale de los árboles. El clima es caliente y se acentúa aún más por el mismo despale. El movimiento de vehículos es escaso y el bus de transporte colectivo entra cada 30 minutos. Los jóvenes quezalguaqueños por lo general se reúnen por la noche debido a la cancha de baloncesto que se encuentra en el parque. En el sector urbano cuentan con agua potable y luz eléctrica, hay presencia de las religiones católica y evangélica, las calles se encuentran adoquinadas en su mayoría, existe mucho movimiento de ganado, en general, de vacas y la producción de leche y sus derivados es abundante. Los pobladores tienen como medio de transporte interno la bicicleta. Un problema ecológico que se presenta en la observación es el basurero precisamente en las dos bajadas hacia el río y esto atenta contra la salud de los mismos pobladores y contra la vida del río.

En el sector rural predominan los cultivos de maíz, caña de azúcar o maní y algo que llama la atención es la presencia de árboles de tigüilote como protección y límite de plantíos. Cuentan con energía eléctrica pero no así con el agua potable, por lo que se abastecen del vital líquido a través de los pozos. Dos semejanzas entre el sector urbano y el rural es la presencia del ganado vacuno y el uso de la bicicleta como medio de transporte interno.

En esta práctica se encontró que a pesar de los problemas económicos que presentan casi todos los pobladores, tal como la falta de empleo estable, buscan alternativas de supervivencia. Muchos se dedican a diversos trabajos, lo que ayuda a superar o, al menos enfrentar estos problemas de la vida cotidiana. Entre estos se señalan pulperías, talabarterías, molinos, dos salas de billar, talleres mecánicos; todo esto como actividades económicas que desarrollan los pobladores.

Posteriormente se procede a realizar el **Taller de Investigación I** que consiste en el análisis de la información encontrada en la práctica de Campo I. El informe presenta los datos etnográficos que se procesan con el uso de las fichas etnográficas.

La Práctica de Campo II, abarcó el período del 22 al 28 de Julio del 2004, esta vez con la temática “Alternativas que Influyen en el Desarrollo Local del Municipio de Quezalaguaque”. Tiene como objetivo general analizar las diferentes formas de trabajo desempeñada por los pobladores y su incidencia en el desarrollo local del municipio. Así mismo, los objetivos específicos consisten en analizar el nivel de vida de los pobladores en relación al trabajo, determinar la incidencia de las alternativas en el sector económico para los pobladores del área rural como urbana y comprobar que el trabajo realizado por los pobladores es un factor determinante para el desarrollo local del municipio.

La hipótesis consiste en afirmar que las alternativas de empleo que se realizan en el municipio, influyen en el quehacer cotidiano de los pobladores, y por lo tanto es una forma de sentir un cambio dentro del hogar y lograr de esta manera las facilidades para un desarrollo local y económico.

La justificación de esta segunda práctica de campo se fundamenta en su realización e importancia a partir de que su sentido se centra en conocer y reconocer los diferentes trabajos que se llevan a cabo en el municipio de Quezalguaque donde los recursos disponibles tales como la vida cotidiana, ubicación geográfica y oportunidades de los pobladores son primordiales para que tengan un desempeño favorable.

En el Diseño de Investigación para la Práctica de Campo II, el marco teórico se sustentó en los conceptos presentes en el tema como son trabajo y desarrollo; éste último desde el ámbito local. A partir de estos conceptos se pretende avanzar en la investigación por ser un tema de importancia en este sector donde el trabajo es lo primordial y se entiende “como una actividad intencionalmente dirigida a modificar, de determinada manera, las propiedades de un recurso material cualquiera o simbólico a fin de aumentar su utilidad para sí o para otros, con la finalidad última de obtener de ello medios de subsistencia” (**Gallino**, 1995:885). Este se encuentra incrustado en la vida cotidiana por lo que es preciso conocer los efectos que el trabajo tiene sobre las colectividades de trabajadores y la calidad de vida.

El trabajo se realiza fundamentalmente para que una persona o un grupo de personas obtengan un producto determinado y esto es considerado como un desarrollo porque han obtenido algo que se necesita. Entonces, se estudia el desarrollo local desde la óptica del etnodesarrollo que consiste “en una ampliación y consolidación de los ámbitos de la cultura propia. Es decir, en el incremento de la capacidad de decisión del propio grupo social tanto sobre sus recursos como sobre recursos ajenos de los que pueda apropiarse” (**Bonfil Batalla**, 1982:135), lo cual exige el cumplimiento de un cierto número de condiciones o requisitos de diversa índole para analizar el desarrollo local entendido como un proceso histórico-social con sus consecuencias y facilidades para la población, conocer

cómo conciben los pobladores el desarrollo y cómo éste se encamina a mejorar la calidad de vida en determinada región.

Posteriormente se realizó el **Taller de Investigación II**, donde se procesó la información encontrada en la práctica de Campo II con la ayuda de las fichas etnográficas para su debido análisis.

En la Práctica de Campo III, realizada del 13 al 19 de Febrero del 2006, se abordó la investigación con el título “La Influencia de las Actividades Socioeconómicas para el Desarrollo Local en el Municipio de Quezalaguaque”. Se planteó como objetivo general analizar las actividades socioeconómicas que desempeñan los habitantes tomando en cuenta la división sexual del trabajo, y la forma que ésta ayuda a Quezalaguaque obtenga un desarrollo beneficioso a todas las familias del municipio. Los objetivos específicos consistieron en determinar los diferentes trabajos que desempeñan los habitantes tomando en cuenta las dificultades que se presentan en la vida cotidiana; explicar la forma en que el trabajo es un factor de ayuda a la economía del municipio y por lo tanto genera beneficios para la unidad doméstica y reconocer el desarrollo local a partir de las perspectivas de los pobladores, tomando en cuenta el rol que tiene cada uno dentro del municipio.

La hipótesis consistió en afirmar que las diferentes actividades socioeconómicas que realizan las personas tienen como fin último obtener ganancias en beneficio de un individuo o de todo un grupo social, de esta forma se logra que cada persona tome en cuenta las facilidades que se tienen con respecto a una actividad determinada y por ende su sobrevivencia, gracias a la búsqueda de nuevas estrategias económicas como parte importante para alcanzar el desarrollo local del municipio de Quezalaguaque.

La justificación para esta práctica de campo consiste en la importancia a partir de que su estudio ya no solo se centra en conocer y reconocer los diferentes trabajos que se llevan a cabo en el municipio de Quezalguaque sino que también pretende dar a conocer el rol que ejercen las mujeres y la forma en que éstas adquieren un estatus dentro de la comunidad quezalguaqueña tomando en cuenta los recursos disponibles tales como la vida cotidiana, ubicación geográfica y oportunidades de los pobladores, que son primordiales para que tengan un desempeño en sus actividades.

El marco teórico se sustenta en los conceptos de trabajo y desarrollo, este último desde el ámbito local. El trabajo se entiende “como una actividad intencionalmente dirigida a modificar de determinada manera las propiedades de un recurso material cualquiera o simbólico a fin de aumentar su utilidad para sí o para otros con la finalidad última de obtener de ello medios de subsistencia” (**Gallino**, 1995:885). De ello depende la vida cotidiana de muchas personas, con lo cual se pretende conocer los efectos que el trabajo tiene sobre las colectividades de trabajadores y sobre la calidad de vida. Por tanto, es importante el proceso económico de integración y la búsqueda de nuevas estrategias de sobrevivencia que permitan su reproducción. En este trabajo lo que interesa es la dinámica adaptativa de los habitantes en cuanto a las actividades económicas del municipio.

De esta forma y tomando en cuenta los resultados del informe etnográfico, se pretende estudiar la nueva función que la mujer adquirió dentro de la unidad económica. De ser un elemento dedicado a las labores domésticas pasó a ser agente especializado en la comercialización, pues con frecuencia las mujeres toman vitales decisiones económicas y hacen importantes contribuciones en beneficio propio y de la unidad doméstica en general. Esto constituye el punto de partida para estudiar el papel importante que toma la mujer dentro del municipio.

El concepto de desarrollo local en este trabajo se estudia desde el punto de vista del etnodesarrollo que consiste “en una ampliación y consolidación de los ámbitos de la cultura propia. Es decir, en el incremento de la capacidad de decisión del propio grupo social tanto sobre sus recursos como sobre recursos ajenos de los que pueda apropiarse” (**Bonfil Batalla**, 1982:135), exigiendo el cumplimiento de un cierto número de condiciones o requisitos de diversa índole.

El Taller de Investigación III se realiza con el uso de las fichas etnográficas, las cuales se utilizan para la debida elaboración del informe de investigación. Así mismo en esta etapa se culmina la fase de procesamiento de datos para luego dedicarse a la fusión de información y dar paso a la presente monografía de investigación.

Los materiales utilizados para la realización de la investigación consistieron en la libreta de campo que sirvió para anotar los datos al momento de la entrevista, el diario de campo se utilizó para el debido análisis de las entrevistas y las fichas etnográficas a través de las cuales se ordenaron las ideas y la realización de los diferentes informes en los talleres de investigación.

Teoría

La presente monografía se lleva a cabo bajo la Línea de Investigación Estrategias Económicas de Desarrollo y Supervivencia y tiene como título **La vida económica como potencial del desarrollo local. Municipio de Quezalguaque-León, Nicaragua.**

El primer capítulo se refiere al origen de la población donde se plantean las generalidades del municipio. Así mismo se toma en cuenta el aspecto de la **Etnicidad** para ubicar su origen, que se basa en “diferencias y similitudes culturales en una sociedad. Las similitudes se dan con los miembros del mismo grupo étnico; las diferencias entre ese grupo y los restantes” (Kottak, 1996:60). La etnicidad contiene todos los elementos que reafirman la pertenencia de un individuo a un determinado grupo de comunidades.

El municipio de Quezalguaque es uno de los más antiguos pueblos indígenas de la región inmediata a la Cordillera de los Maribios o Marrabios, dentro de la jurisdicción del secular cacicazgo de Sutiava.

La historia política-administrativa de **QUEZALGUAQUE** ha sido contradictoria. De ser corregimiento, pasó a ser un simple vecindario del corregimiento de Sutiava, por eso pierde su categoría de pueblo y cabecera municipal y fue anexado con la categoría de comarca al Municipio de Telica. Luego, en marzo de 1865 recupera la antigua categoría de municipio, bajo el nombre de “**Nuestra Señora de los Remedios**”. El pueblo restituye su antiguo nombre de Quezalguaque con la Ley de División Política Administrativa, Ley N° 59 de 1989 (AMUNIC; 1997). Sin embargo, la población local preserva su nombre antiguo a pesar del decreto de 1865, y se formaliza el nombre en 1989.

El capítulo 2, trata sobre la situación de las actividades económicas destaca, la agricultura con amplias zonas de diversos cultivos como maíz, maní, ajonjolí que ayudan a la economía nacional. También se abordan las diferentes actividades socioeconómicas a las que se dedican los pobladores como alternativas de trabajo que les ayuda a sobrevivir.

Chayanov, citado por Rojas Marín, define la **Empresa Campesina** como “una unidad analítica, debido a su particular característica de no utilizar trabajo remunerado y que la motivación de la familia campesina está principalmente dada en cubrir y asegurar sus necesidades, más que en la obtención de utilidades” (1986:1-2). Las dificultades económicas que poseen los pequeños agricultores hacen muy difícil alcanzar una favorable calidad de vida; ya que entre las necesidades básicas que deben satisfacer están la alimentación, vestuario, vivienda, entre otros.

La población se desempeña en diversas actividades laborales que permiten obtener un ingreso económico quincenal o mensual, pero esta remuneración por su trabajo no les permite crear riqueza para ahorrar, por lo tanto se asume que es una economía de subsistencia. “Las **necesidades económicas** de la familia campesina hace que sus integrantes ejecuten diversas tareas durante el año” (Rojas Marín; 1986:2). A pesar de que muchos pobladores tienen otras actividades, muchos de ellos siembran granos para proveer a la familia del alimento necesario. Esto se corresponde con una de las principales características de la **producción campesina** descrita por Víctor Toledo: “Aunque la agricultura tiende a ser la actividad principal de la familia campesina, su subsistencia está basada en una combinación de prácticas, que incluyen la recopilación agrícola, cuidado de ganado doméstico, artesanía, pesca, caza y trabajos fuera de la explotación a tiempo parcial, estacionales o intermitentes” (06: 1986). En este municipio se desarrollan actividades similares a las descritas por Toledo.

Otra característica mencionada por Víctor Toledo se refiere a los **pequeños productores** como campesinos, pequeños propietarios de tierra, debido a razones tecnológicas y frecuentemente a la escasez o desigual distribución de la propiedad de la tierra como un recurso irremplazable, pues la producción agrícola depende de la calidad de las tierras y de los recursos económicos con los que cuenta el campesino.

Stuart Plattner define el **Trabajo en el sector informal** como “el integrado por aquellas actividades que obtienen mediante el creciente acceso privado a los recursos colectivos más allá de su distribución normativa y la evasión parcial o total del control público o de las cuentas generales, así como de toda estimación corporativa, ya sea esta obligatoria o recíproca; esto es, los impuestos” (1991:401). El autor plantea las consecuencias en el sector de los pequeños productores, por fortalecimiento de la economía capitalista, y afirma que el pago del impuesto es el factor que diferencia el trabajo informal del trabajo formal.

Los economistas consideran que toda actividad en la cual se percibe el pago de impuestos se denomina trabajo formal. Ejemplo de esto son las pulperías, molinos, restaurantes o bares y puestos donde destazan cerdos para vender la carne. Por el contrario, es el trabajo informal el que evade el pago del impuesto. Ejemplo de estos casos son las pequeñas ventas de frutas, las personas que venden pan de forma ambulante, las fritangas, las tortillerías, la venta de frijoles cocidos, hielo y helados.

El **sector informal** surge debido a la necesidad de satisfacer las obligaciones en el hogar y la falta de recursos económicos para hacerlo; por lo tanto, el autoempleo es una actividad muy común ante la dificultad de hallar un empleo remunerado. En este sector se concentran las actividades que carecen de

acceso al crédito y por lo tanto se encuentran sujetas a enormes riesgos e incertidumbres. (Plattner, 1991:410).

Núñez Soto habla de **Economía mercantil simple** y afirma que nuestro país “tiene una expresión rural en el campesinado y otra expresión urbana en lo que se conoce como sector informal urbano; es decir, formas familiares de autoconsumo, trabajo artesanal y comercialización de sus excedentes, esto último como un medio para satisfacer sus necesidades de consumo” (1995:127). Por supuesto las economías en la zona rural y la zona urbana son diferentes ya que las necesidades son distintas. En la zona rural la preocupación se enmarca en la alimentación, el vestuario y el trabajo en el campo; en la zona urbana, además de las del rural se agregan la del transporte, entre otras características de este sector.

En este aspecto Núñez Soto plantea algunos elementos fundamentales de la economía mercantil como la familia campesina que trabaja para la subsistencia de sus miembros fundamentalmente, dedicando sólo una parte de su mano de obra y parte de su producción para venderlas en el mercado y el sector informal urbano que en el ámbito familiar es más limitado y sus miembros incursionan con mayor presencia espacial y temporal en el mercado. Aquí los productores-trabajadores son más individuales, y en muchos casos predominan las mujeres.

Es importante destacar que el trabajo informal se transforma en un pilar de sobrevivencia para las familias y se reconoce como una forma de vida cultural estratégica, “El sector informal es el término utilizado para designar todas aquellas actividades en las que la gente participa para solventar las deficiencias en sus ingresos o para aumentar sus oportunidades de consumo en el sector formal” (Plattner, 1991:427). Este argumento de Plattner se asemeja a la aseveración de Núñez Soto cuando dice: “el sector informal urbano trabaja para satisfacer sus necesidades básicas de sobrevivencia, con muy poca posibilidad de saltar hacia

un proceso de acumulación propia, dadas las limitaciones para su capitalización o asalarización de fuerza de trabajo ajena” (1995:135).

En este mismo capítulo se presenta la oposición entre dos conceptos; que a simple vista parecen ser sinónimos, pero que realmente se estará hablando de dos cosas muy diferentes. Abordar los conceptos de **trabajo y empleo** pueden ser algo confuso pero trata de hacer la diferencia entre ambos. El trabajo, desde la economía, es el esfuerzo humano aplicado a la producción de riqueza, es decir es la actividad del hombre encaminada a un fin determinado. Este trabajo es realizado por jornada o por hora y en cualquier momento se puede prescindir de los servicios del trabajador o trabajadora. Y el empleo es el nivel de ocupación de los trabajadores de una profesión y este se rige por un contrato a cumplirse en un período ya establecido en el mismo contrato. El trabajo para la antropología se considera como toda actividad tendiente a la búsqueda de satisfacer las necesidades básicas, sea esta remunerada o no, se desarrolla en el esfuerzo diario para sobrevivir. El empleo debe estar en relación a las capacidades e inversión humana, el reconocimiento trasciende el dinero y se inserta en las **relaciones sociales de producción**, que es entendido por Jesús Guanche como: “una forma de comunicación peculiarmente humana que se origina desde las primeras formas de producción” (1983: 58)

Las necesidades básicas de los pobladores no sólo se limitan a poseer y/o obtener un empleo, sino que la falta de este provoca que no se puedan satisfacer sus necesidades; tales como la alimentación, vestuario, transporte, pago de servicios básicos (agua potable, energía eléctrica, entre otros). De esta forma se está creando un problema social ya que existe inconformidad. Una solución equivocada provocaría que los pobladores del municipio continúen con un desarrollo insatisfactorio. La principal preocupación es la apatía de la gente al hablar con extraños o la desmedida esperanza que sienten cuando llegan estos, con la ilusión de que lleva ayuda económica o les ofrezca un empleo.

En el capítulo 3 se aborda el tema del **Grupo Doméstico** como factor económico, se plantea el importante papel ejercido por la mujer desde el punto de vista económico y de género.

Partimos del concepto del **Grupo Doméstico** definido “como un grupo de personas con una residencia organizada, unidos o no por lazos de parentesco, que integran una unidad de producción-consumo y de reproducción de la fuerza de trabajo” (Herrera Torres; 2006:12). Con esto se quiere afirmar que la mujer juega un papel muy importante en la economía, desarrolla diversos roles tales como: madre, esposa, compañera y profesional, porque tiene amplia capacidad intelectual y física para desempeñar diversas actividades. Es de vital importancia considerar que tanto mujeres como hombres juegan diferentes roles en nuestra sociedad, ambos determinan distintas necesidades e intereses (Karremans, 1993:141). El grupo doméstico lo constituyen todos aquellos miembros de un hogar que habitan de forma organizada y conjunta donde las relaciones sociales se muestran con especial énfasis en sostener y sacar adelante el hogar buscando estabilidad económica y garantizando su desarrollo.

En este capítulo se plantea al grupo doméstico desde el enfoque de género, ya que a lo largo de la historia se ha discriminado el papel de la mujer en la sociedad, de tal forma que ésta se ha limitado al plano de lo familiar y de lo privado.

Claude Meillaussoux habla del concepto de **Comunidad Doméstica**, referido por Marx y lo define como “la célula básica de un modo de producción constituido por un conjunto de estas comunidades organizadas entre ellas para la producción económica y social, y para la reproducción de la relación de producción específicamente doméstica” (1982:55). Este concepto coincide mucho con el de Herrera Torres al indicar que son organizaciones de producción y de reproducción, pero lo limita al hogar, mientras Meillaussoux abarca las

comunidades de vecinos. La mujer busca el reconocimiento de las labores realizadas en el hogar más allá de la simple concepción de responsabilidades y obligaciones por la razón de género.

Marx utiliza el concepto de **Fuerza de Trabajo** como “el conjunto de las condiciones físicas y psíquicas que se dan en la corporeidad, en la personalidad viviente de un hombre y que este pone en acción al producir valores de uso de cualquier clase” (en Sheridan Prieto; 1991:25). Esto sólo nos sirve para argumentar que el trabajo doméstico debe gozar del mismo respeto y consideración que el trabajo remunerado ya que el trabajo doméstico tiene mucha importancia dentro de la convivencia familiar.

Existe el lado opuesto de la situación en la que se encuentran las mujeres; como es el caso del centro o lugar donde trabaja y recibe un salario. El **trabajo productivo o remunerado** son “las actividades que generan un producto que puede ser destinado al mercado; la producción tiene valor de intercambio y uso cuando se destina al autoconsumo” (Karremans; 1993:143).

También se habla del papel que juega la mujer en los proyectos; que consiste en la ayuda que ofrecen los distintos organismos al incluir a las mujeres en sus planes de trabajo dentro de la comunidad. Este rol que desempeña la mujer, Karremans le llama **actividades sociales**, consiste en el trabajo para y dentro de la comunidad en el cual se dan reuniones y mantenimiento de contactos sociales en todas sus formas. Estas actividades son de gran importancia para el desarrollo de la comunidad, es decir que los organismos de ayuda intentan un poco el reconocimiento a la capacidad de las mujeres; sin embargo, aún hay mucho por hacer por la poca participación activa de la mujer.

El cuarto capítulo aborda el aspecto de las **Instituciones y la percepción de la población**, las instituciones son unidades funcionales, es decir que están formadas por tipos de acción que operan conjuntamente y cuyos propósitos se necesitan mutuamente en un sentido práctico, de esta forma las instituciones presentes en el municipio se encuentran interactuando entre sí para ayudar a la población.

En la disciplina antropológica se aborda el desarrollo a partir de las percepciones y consideraciones propias de la comunidad, lo que permite diseñar programas adecuados que conducen las intenciones de los propios miembros para planificar y establecer estrategias que orienten los efectos sociales y culturales.

El desarrollo desde la antropología debe estar relacionado con las condiciones culturales locales, con la finalidad de que sea efectivo y a la vez evite el impacto cultural. A partir de esta concepción se retoma el **Etnodesarrollo** de Bonfil Batalla quien plantea que es: “la capacidad social de un pueblo para construir su futuro, aprovechando para ello las enseñanzas de su experiencia histórica y los recursos reales y potenciales de su cultura” (1982:133).

Para David Valenzuela el **desarrollo local** es una estrategia que incluye como actor indispensable en un proyecto de desarrollo a la unidad administrativa más fundamental del gobierno: el municipio, el distrito, el condado o el cantón (2005: 06). Este concepto se relaciona por la necesidad de respetar e incorporar en los proyectos de desarrollo y la cultura de las poblaciones destinatarias, ya que al hablar de actor indispensable en la cultura propia de una comunidad humana deben ser entendidos como parte integrante de su proyecto de vida.

En el capítulo 5 se abordan las actividades religiosas realizadas como parte de la **tradición del pueblo** se relacionan con el elemento económico que se enmarca en un sistema de creencias ancestrales. En este sentido, la tradición para Fábregas “es un resultado cultural que se aprende y se transmite a través de las relaciones sociales, transformándose históricamente de acuerdo a la experiencia concreta de la práctica social” (1989: 6).

La tradición forma parte de la herencia cultural de los pueblos que ha venido modificándose a través de los tiempos. Tiene su representación en las fiestas patronales que tienen como función reforzar la solidaridad entre sus feligreses.

La fiesta patronal tiene la función de renovar periódicamente la protección divina a la comunidad, pues de ella depende el control de las fuerzas naturales y el destino de los seres humanos; representada por una imagen, a quien ofrecen las promesas para garantizar la reproducción comunitaria expresada en la garantía de una situación económica favorable, preservación de la salud y la vida en general.

Las promesas representan la expresión simbólica del pueblo, es un apoderamiento del santo por parte del pueblo quien interpreta los símbolos a su manera, lo mismo que los significados. Las fiestas son tiempos de renovación de identidad con referencia del origen del grupo celebrante, sus luchas, símbolos propios como vestidos, comidas, danzas y sistema económico.

El enfoque económico conlleva desde la tradición popular al movimiento de mercancías entre personas de distintas ciudades que asisten a la fiesta; se aprovecha esta ocasión para vender productos que pueden ser del agrado de los visitantes tales como: comidas y bebidas.

El primer capítulo se refiere al origen de la población donde se plantean los orígenes étnicos de los habitantes, características del municipio dentro del cual se observa el elemento de las familias, recursos naturales, caracterización de las viviendas, principales servicios básicos; las transformaciones culturales y avances del municipio.

El segundo capítulo aborda el aspecto de la situación de las actividades socioeconómicas tomando en cuenta la propiedad de la tierra, alternativas de trabajo dentro de las que figuran la crianza y destace de cerdos y el cultivo de maní y ajonjolí, el trabajo informal y las oportunidades de acceso al trabajo donde se abordan los aspectos del trabajo, situación del empleo y los problemas sociales.

En el tercer capítulo se habla del grupo doméstico, se plantea el papel que juega la mujer desde el punto de vista económico y de género. Toca lo referente a la familia en los diferentes campos en que se desenvuelve tal como los proyectos, el trabajo, el hogar; y el hombre como integrante del hogar.

El cuarto capítulo se refiere a las instituciones y percepción de los pobladores, mencionando las instituciones más importantes como son la educación, salud, alcaldía y policía; gestión del gobierno municipal, organismos que apoyan al municipio y la percepción del desarrollo local de acuerdo con las experiencias de cada habitante, quienes exteriorizan sus ideas y sugerencias dentro de la identidad y los recursos naturales.

El quinto capítulo aborda la tradición del pueblo en la que se destaca la virgen de Los Remedios como patrona del municipio, la integración de la población en esta actividad, el resultado de la misma y el elemento económico incrustado en estas festividades.

1.- La Población y su Origen

En este apartado se hace especial énfasis en la realidad social de sus habitantes y la manera en que viven todos ellos.



Quezalguaque, departamento de León

Para algunos historiadores, **QUEZALGUAQUE** se origina por la migración prehispánica de un grupo de pobladores del cacicazgo de Sutiava. Su raíz etimológica “quetzalli-totol-hua-can” es interpretada como “**lugar que tiene abundantes quetzales**”. Existe otra versión que interpreta el nombre de Quezalguaque como “**río de piedra**”. Para otros historiadores, Quezalguaque en lengua chorotega significa: “lugar de quetzales”, de las voces: “quetzal”, ave muy conocida y “guaca”, que significa; nido, cueva o lugar (AMUNIC; 1997).

Según Dávila Bolaños los sutiavas tuvieron su patria primitiva en la región de las grandes llanuras del Oeste de los Estados Unidos, más exactamente en los fértiles valles y en la costa del Pacífico de California (1990: 96).

Los sutiavas se autodenominaban MARABU (vocablo que encierra la voz “rabu”o “rahpa” que significa hombre), pero recibieron el nombre de Sutiavas a la llegada de los españoles, nombre dado a la zona donde residían algunas personas miembros de este grupo. Sutiava en Nahoá significa Río de chutes o de Jutes que son unos caracolutos negros de río.

Los Sutiavas formaron una pequeña nación guerrera, independiente y laboriosa que se extendía desde la ribera occidental del Lago Xolotlán o Nagrando, hasta cerca de El Viejo y la Costa del Pacífico por el sur. Sus principales poblaciones fueron Imabita o Moabita, desaparecidos antes de la llegada de los españoles, Nagarote, Suctopia, Opico y Rota.

Los habitantes de este municipio conservan las características de un pueblo mestizo y su actitud ante el extraño es de hostilidad. Esta reacción es normal porque la mayoría de los campesinos reaccionan de esta forma cuando se trata de defenderse ante los desconocidos y más aún si se piensa que es por un interés político como sucedió al comienzo de la investigación.

1.1.- Origen Étnico de los habitantes

La cuestión étnica va más allá de las características físicas, la autoconciencia étnica se adquiere socialmente al adoptar en el seno de las relaciones sociales una identidad determinada. Los pobladores del municipio tienen poca claridad sobre el origen de los primeros habitantes; pero según los historiadores y geógrafos, procedían de los Maribios quienes ocuparon la zona

llana al oeste de la cordillera volcánica del mismo nombre y los españoles bautizaron como “Provincia de los Desollados”, porque se valían de este recurso para resistir a los invasores e infundirles miedo al enfrentarse a ellos revestidos de las pieles de sus ancianos a los que mataban. En realidad, esta acción era la práctica del culto a Xipe-Tótec, uno de los dioses chichimecas. Estas migraciones procedían de México y los maribios arribaron a Nicaragua siguiendo a los chorotegas. Alfonso Caso menciona a Xipe-Tótec como “el Dios de la primavera y de los joyeros. Su culto probablemente fue importado desde muy antiguo al Valle de México, pues ya se encuentra en la cultura teotihuacana, en donde el llamado ‘Dios con máscara’ no es más que una representación de Xipe” (2003:69). Este Dios era parte de la cosmovisión religiosa y las creencias de las primeras culturas indígenas.

Actualmente las características somatológicas que presentan los habitantes es producto del contacto español-indígena. La gran mayoría es étnicamente mestiza, ojos negros; aunque algunos tienen sus ojos color café, azul o verde, las personas son generalmente de mediana estatura; pero existen personas que son altas (se aprecia más en los jóvenes), tienen cabello liso con algunas excepciones de personas con cabello rizado; piel morena, así como de piel blanca.

Dentro del municipio puede observarse que los habitantes comparten el sentimiento de pertenencia a la comunidad, lo cual les brinda autoidentificación y reivindicación, de esta forma tienen relaciones ideológicas, religiosas y económicas entre otras. Estas identificaciones se dan a partir de la creencia popular enfocada en la religión, ya sea católica o protestante, el parentesco así como parte del territorio dentro del cual nacieron sus padres y demás familiares. A partir de esta forma surge el sentido de solidaridad

Como puede verse las personas que habitan en el municipio varían mucho en cuanto a su somatología, producto de las constantes migraciones, la invasión española, la posición geográfica y el interland en el que se encuentra permite el paso de extranjeros por la comunidad, que ocasionalmente establecen relaciones de parentesco con sus habitantes de características mestizas. Como es sabido los españoles tomaban a mujeres indígenas como esclavas y las violaban. De estas uniones si quedaban embarazadas nacían mestizos. En el mejor de los casos algunos españoles llegaban a contraer matrimonio con las mujeres indígenas. Estas uniones tenían consecuencias nada agradables para los pertenecientes de estas culturas; porque ambas personas eran rechazadas tanto por el grupo étnico como por los españoles. El español perdía los privilegios que recibía como parte de la cultura. Entonces surgió una nueva forma de vida: la mestiza.

A pesar de las diferencias que existen entre los mismos pobladores del municipio; persiste el elemento étnico, a través del cual cada individuo se autoidentifica como miembro de un grupo en donde se comparten creencias, valores, hábitos, costumbres y normas. También existe la característica de la migración de algunas personas hacia dentro del municipio, producto de la unión marital entre alguien de Quezalguaque y otra persona de fuera.

Cierto grupo de sus habitantes son migrantes de otros municipios que llegaron de diferentes lugares como los municipios de León, Telica, Posoltega, etc. Uno de los motivos de este cambio de hogar es la búsqueda de un mejor ingreso económico producto del boom del algodón. Otros se refieren a los terrenos que se estaban entregando en el lugar, aunque afirman que lo que tienen son certificados de terrenos porque aún hace falta la entrega de los títulos de propiedad. Otro motivo para la migración de personas son las uniones que se dieron entre personas del lugar con las de otras comunidades. Sin embargo, aunque todos coinciden en la búsqueda de una mejor calidad de vida, así mismo afirman que la

situación económica es desfavorable, ya que mantienen un ingreso muy bajo apenas les alcanza para sobrevivir. Este fenómeno migratorio tiene como punto de partida la década de 1960.

Las familias establecidas en el lugar están integradas por muchas personas; en la actualidad, algunas han emigrado a otras ciudades e incluso a otros países y así se cuenta con remesas que colaboran con la economía familiar. Otros se sienten mejor viviendo en el lugar donde nacieron como es el caso de las familias que viven en las comarcas, quienes afirman que existe hasta tres o cuatro generaciones habitando en el lugar.

El trabajo agrícola y ganadero desempeñado por muchas de estas familias se debe en gran parte a la herencia cultural que les han dejado sus padres ya que ha sido lo aprendido en el seno familiar.

1.2.- Características del Municipio

Anteriormente el lugar tenía las características comunes del área rural. Hacían falta los servicios básicos como agua potable y energía eléctrica; las calles eran alumbradas con candiles y les hacía falta material selecto o de revestimiento como asfalto, lo cual ocasionaba que las viviendas se llenaran de polvo, debido a que las paredes eran construidas con paja y varillas de madera, el típico chinamo indígena.

En la actualidad tanto en la zona rural como urbana esta situación ha cambiado un poco. Existe agua potable y energía eléctrica, las calles están adoquinadas, en la gran mayoría, las viviendas están construidas con piedras canteras al estilo moderno en el sector urbano que es circundado por un río que lleva el mismo nombre del municipio. Rosa Quezada habitante del municipio

comenta que *“ese río era elegante, ahora está arruinado y la gente de una mueblería le ha cortado los árboles”* (26/04/03).

Recursos Naturales

El relieve en el municipio es bastante amplio y regular, presenta un terreno poco prominente de elevación. Todo esto debido a la actividad agrícola que cada día va aumentando más su frontera para dar paso a la producción de granos de consumo y para la exportación. A causa de dicha actividad no existen bosques inmensos. Pero esta no es la única razón, también es producto del clima tropical de sabana que caracteriza a la región de Occidente, marcada por una estación seca; predominando en cambio extensas llanuras.

La poca presencia de amplios bosques, limita la oportunidad de existir una fauna muy variada, por lo tanto es muy difícil encontrar algún tipo de animal salvaje. A orillas del río existe una considerable porción de árboles que podrían albergar a algunas especies de aves pero fue imposible observar alguna.

Existe el riesgo de que la poca extensión de bosques presentes en el municipio sean cortados por personas dedicadas a este tipo de trabajo; ya que si son considerados como “buena madera”, pasarían a ser utilizados por los aserradores para la elaboración de algún tipo de muebles.

Caracterización de las Viviendas

En este municipio las viviendas son muy diversas. En el área urbana, son con paredes de palma, de plástico, construidas con bloques, de barro cocido con techo de zinc, de tablas con zinc oxidado o de madera y piedras con techo de tejas. Las viviendas cuentan con una mejor calidad y la forma de subsistencia de

sus habitantes es mucho más amplia que la del sector rural. El clima en el municipio es muy caluroso, durante el día y la noche; en las calles es casi inexistente el alumbrado público y las que están, tienen poca capacidad para iluminar un amplio sector, se iluminan gracias a las luces de las viviendas cercanas y muchas de estas calles permanecen a oscuras.

En el sector rural algunas viviendas están construidas con adobe y techo de palma, otras con piedra cantera y zinc u otro tipo de material. Se encuentran alejadas unas de otras, algunas se mantienen completamente solas debido a que sus habitantes tienen que salir al campo para trabajar. La calidad de las viviendas está en relación al ambiente y aunque han contado con la ayuda de diversos organismos, esto no les ha dado respuestas a todos sus problemas. Siempre cuentan con amplios terrenos donde existen árboles frutales, el agua la obtienen a través de los pozos; los caminos son bastantes amplios pero les falta asfalto; el ambiente en la zona rural es más de cultivos, debido a los extensos terrenos de los dueños de fincas. La mayoría de los que habitan estas viviendas se encuentran en estado de hacinamiento. Este componente es muy importante para medir el desarrollo humano puesto que refleja la calidad de vida.

Por lo general; las viviendas de este municipio, cuentan con patios amplios que carecen de grama y en donde existen árboles frutales de mango, nancites, tamarindos. Aquí ubican el lavadero, el baño y la letrina que se encuentran alejados de las viviendas. En algunas viviendas el lavadero consta de una gran piedra plana en la parte de arriba para poder lavar la ropa, en otras viviendas es una construcción grande a base de concreto y la pileta es enorme porque tiene la función de albergar bastante agua para el uso doméstico. El baño también difiere mucho en su construcción porque en algunas viviendas forman el pequeño espacio con plásticos, sacos o alguna tela apropiada para cubrirse. El tamaño es acorde a la estatura de las personas que viven en ese hogar, otras personas los

construyen con piedras y la puerta de éste consiste en alguna tela grande que pueda cubrirlos. En el municipio la mayoría de las letrinas fueron construidas por la ayuda de un organismo que apoyó de esta forma a la población.

Antes el municipio de Quezalguaque tenía 16 comarcas; pero al pasar el tiempo algunas desaparecieron por la fusión entre ellas, o por el contrario han surgido nuevos asentamientos. Ahora existen alrededor de 18 comarcas rurales y en el sector urbano 3 barrios.

Los Principales Servicios Básicos

Las necesidades básicas que los pobladores dicen tener es el empleo, ya que el sueldo por el empleo que tienen no les alcanza para pagar todos los servicios básicos tal como agua potable, luz eléctrica, alimentación y el pasaje del transporte que tienen que pagar para trasladarse a sus respectivos trabajos.

El municipio cuenta con los servicios básicos de agua potable únicamente en la cabecera municipal, en las comarcas el agua es extraída de los pozos y para sacarla se ayudan con una bomba de mecate o tirando el mecate con un caballo, les hace falta el servicio de aguas negras.

En cuanto a las telecomunicaciones, pocas viviendas cuentan con el servicio telefónico y algunas de estas lo alquilan a la población. Hace falta el servicio de internet y para los que necesitan se trasladan al municipio de Telica. Hay servicio de energía eléctrica en la cabecera municipal y varias comarcas, por medio de la empresa distribuidora del Norte DISSNORTE.

El transporte a lo interno del municipio se realiza por medio de bicicletas y el transporte colectivo llega solamente al área urbana directamente del municipio de León, a excepción de uno conocido que pertenece a un poblador de Quezalguaque, esto es una limitante para el desarrollo socioeconómico de los habitantes del municipio. Desde hace poco tiempo cuentan con una biblioteca municipal. Tienen el servicio del rastro pero es poco utilizado por los pobladores ya que lo hacen en sus viviendas. El servicio de una radio local es inexistente pero reciben la señal de las radios con cobertura nacional como la Nueva radio Ya, Radio Corporación, Radio romántica entre otras.

1.3 Transformación cultural de las viviendas

Con el huracán Mitch, el río que pasa cerca de muchas comarcas se desbordó y obligó a muchos habitantes a evacuar el lugar, por el riesgo de permanecer en el sitio, muchos perdieron sus pertenencias y fueron trasladados a otra región más cerca de la cabecera municipal, donde un organismo en conjunto con la alcaldía les otorgó las viviendas. El proyecto consistió en que les donaban los materiales y las familias tenían que trabajar en conjunto para construirlas; pero actualmente les hacen falta los títulos de propiedad porque según ellos, los organismos tienen la idea que después venderán las viviendas asignadas y de esta manera resolver esta situación.

Como en toda sociedad, en Quezalguaque también se producen cambios culturales, económicos y sociales. La manera de vivir ha variado, antes se sembraba más y sus habitantes obtenían ganancias del cultivo del algodón, ahora son unos pocos los que pueden sembrar y los que ya dejaron la actividad es porque el miembro mayor ya falleció y los hijos de éste decidieron buscar una alternativa de trabajo diferente para ganarse la vida.



Vivienda moderna en el área urbana del municipio de Quezalaguaque

Josefa Baca, pobladora del área urbana comenta que *“antes eran puros cercos con casas de palma, carecíamos de luz y nos exigían que pusiéramos un candil con lo que nos alumbrábamos en la calle, eran cercos de piñuelas, ahora la gente ha echado tapia”* (24/04/03).

1.4.- Avance del Municipio

El área urbana del municipio de Quezalaguaque cuenta con 4 calles trazadas+ de este a oeste y con 5 calles de norte a sur. Después del casco urbano sigue, por su tamaño, la comarca Cristo Rey ubicada a 11km. al este de la cabecera municipal y se llega por medio de una calle poco accesible en período lluvioso y polvoso en período seco debido a la falta de revestimiento. Las viviendas están distribuidas de forma lineal. Cuenta con una escuela y una iglesia y en cuanto a transporte sólo tienen un bus que realiza su debido recorrido una sola vez al día, el cual sale de la comarca a las 7 de la mañana y regresa a las 2 de la tarde. Cuando a los habitantes se les hace imposible viajar en éste bus

entonces deben solicitar un “aventón” por parte de los vehículos particulares que transitan por esta carretera.

El municipio cuenta con todas sus calles adoquinadas y con asfalto las principales, pero esto difiere cuando se trata de los caminos que van al sector rural donde son de tierra, lo que dificulta la entrada de vehículo y cuando llueve, los habitantes de las comarcas quedan incomunicados. Los únicos vehículos que entran son los pesados tales como camiones y particulares de doble tracción.

2.- Situación de las Actividades Socioeconómicas

En todo este capítulo aborda la cultura del trabajo presente en el municipio, lo cual es un elemento que lo hace pertenecer a la comunidad, tomando en cuenta las estrategias que ponen en práctica a lo largo de su vida y a partir del cual se construye la identidad de cada pueblo.

La vida cotidiana depende de las actividades económicas que se desarrollan; pero tienen que evadir muchos obstáculos. Al mismo tiempo estas actividades están estrechamente interrelacionadas con el proceso de desarrollo local que se quiere alcanzar en el lugar.

Cada trabajo es realizado de acuerdo a la capacidad y/o necesidad de determinadas personas. Las actividades socioeconómicas que se realizan influyen mucho en la vida cotidiana de los habitantes, quienes realizan diversos trabajos para obtener un medio de subsistencia con el cual logran satisfacer sus necesidades básicas como la alimentación. Los medios de subsistencia son una forma de dar respuesta a la ausencia de un empleo formal, tal como los recolectores de maní y ajonjolí que realizan esta actividad diariamente por un período determinado y el autoempleo expuesto como un trabajo informal donde

cada individuo realiza una determinada actividad, y que tiene la posibilidad de obtener un ingreso económico.

2.1.- Propiedad de la Tierra

La tenencia de la tierra se encuentra estrechamente vinculada con el tipo de producción existente en el municipio; sin embargo hay dificultades para desarrollar la agricultura porque son pocas las personas que tienen el recurso económico para desempeñar esta actividad. La falta de financiamiento es la causa principal de la poca producción de las tierras, el sector financiero desconfía del productor para otorgar el crédito; sumado a los requerimientos y exigencias que piden al productor, mismos que escapan, en la mayoría de las veces, de su realidad económica.

El campesino con terrenos propios para el cultivo tiene como obstáculo la poca probabilidad de que el producto tenga resultados favorables para el mismo campesino, ya sea en calidad o cantidad debido a los insumos inapropiados y todas las dificultades que se puedan presentar durante el proceso de germinación del cultivo, como por ejemplo, las plagas. El campesino es un ser social que depende de la tierra para sobrevivir y es un elemento muy importante en la economía del país al momento de labrar la tierra. Sin embargo, ha sido aislado al mismo tiempo que es poca su participación en las políticas del país para ser beneficiado. Además, como es bien sabido, el campesino-pequeño productor siembra y cosecha para el consumo familiar; porque de esta forma reduce los gastos en el hogar y es el único medio que posee para ayudar a la economía familiar.

Por otro lado, cuando un campesino se propone obtener un financiamiento para sembrar determinado cultivo, ya sea maíz o frijol, una vez terminada la cosecha se encuentra con el inconveniente de que el costo del quintal de su

producto es muy barato en comparación con lo invertido y al final solo logrará pagar la deuda, en el mejor de los casos. Esto se debe a los grandes exportadores que fijan el precio del producto para comprarlo barato y posteriormente venderlo a alto costo y así obtener ganancias superiores por ser simplemente intermediario acopiador.

Por ubicarse en una región agrícola, se puede pensar que todos sus habitantes se dedican a sembrar el campo, porque en éste caso cuenta con las condiciones favorables para hacerlo. Pero la realidad es otra, la falta de financiamiento evita que todos cultiven la tierra porque los insumos de producción son caros. La tenencia de la tierra por parte de los dueños de finca es otro factor que impide el desempeño de los campesinos, ya que estos trabajan para los primeros y si no, porque poseen maquinaria agrícola que supera la tecnología del campesino empobrecido.

Los que logran sembrar son aquellos pobladores que tienen un “pedazo” de tierra y están siendo apoyados por algún proyecto que les facilita la semilla, veneno y abono. En el municipio, al menos 7 de cada 10 personas han sembrado y lo dejaron por la falta de financiamiento, de tierra y dinero para invertir. Los productos que se han cultivado en este municipio son maíz, arroz, trigo, chiltomas y pipianes, principalmente.

Muchos de los habitantes alquilan terreno y para sembrar muchos han recibido la ayuda de la Cruz Roja Internacional en conjunto con la alcaldía que les facilitaron el terreno y los insumos, con la ventaja que el producto les pertenecía a los pobladores.

La propiedad que los pobladores tienen para sembrar muchas veces es alquilada o prestada ya sea por algún familiar o por otra persona, esto hace que sus ingresos estén muy por debajo de lo que realmente necesitan. Sin embargo, la mayoría de los habitantes del municipio tienen su propia vivienda y terreno en el sector urbano y en el rural.



Pequeña parcela utilizada para la agricultura en Quezalguaque

La población tiene actividades de subsistencia cuando desarrolla el trabajo agrícola en pequeña escala. Las familias campesinas invierten el esfuerzo en la producción agrícola para satisfacer lo que consideran sus necesidades.

Según la percepción de los habitantes, antes se producía más que ahora, porque el cultivo del algodón era intensivo y la mayoría trabajaban en el lugar de cosecha. Este municipio posee una economía agrícola y ganadera, se cuenta con la existencia de un talabartero fabricante de montura de caballo que procesa el cuero de las reses destazadas.

2.2.- Alternativas de Trabajo

Las mujeres también se dedican al trabajo del campo. Cuando están sin otra labor que realizar, aprovechan las cosechas de maní después que sus propios dueños se llevan el producto para recoger lo que queda y luego ir a venderlo. Así mismo la siembra de hortalizas como una alternativa para tener trabajo que les genere ingresos económicos.

Explica Carmen Urbina que *“los hombres se están dedicando a la recolección de la cosecha de maní; sólo unas pocas mujeres se dedican al oficio de empleada doméstica y el resto de ellas desconocen el oficio de costura”* (23/07/04), es lo que afirma esta entrevistada, la falta de trabajo ocasiona que las personas tomen cualquier medida para subsistir y así lograr satisfacer sus necesidades básicas.

Algunas mujeres compran diferentes tipos de frutas que se encuentren en la zona y las comercializan en León, a la vez crían y cuidan a sus gallinas y cerdos. Otras personas consideran que los negocios que son malos puedan mejorar. Al respecto dice Petrona Centeno: *“algunas ganamos porque nos enganchamos una pana para ir al mercado de la ciudad para vender a otras que tienen una pulpería, aquí hay bastante gente que va a León para vender el producto, aunque sea para tener el sustento”* (23/07/04). Cuando se han agotado todos los medios para conseguir un empleo, los seres humanos tenemos mucho ingenio para lograr obtener uno.

El sólo hecho de querer subsistir es un incentivo ideológico para buscar un medio que ayude a sobrellevar la crisis económica de la familia, es por esto que surgen las pulperías, las personas que se dedican a la crianza y destace de animales, entre otros. Estos negocios dejan ganancias económicas favorables y

aunque en menor escala, simplemente también las obtienen la que sale a vender de forma ambulante, lo cual da la garantía de un ingreso para la satisfacción de las necesidades básicas.



Niña vendedora ambulante

Se toman en cuenta dos tipos de trabajo que a simple vista son los que dependen de la propia determinación de la persona que lo realiza y merecen especial mención, porque son actividades que se encuentran dentro de las alternativas a las que una persona se dedica para obtener un ingreso que ayude a ubicarlos en un nivel de subsistencia óptimo para la estabilidad familiar.

Las alternativas de trabajo surgen debido a la falta de trabajos formales. La poca oportunidad que reciben para desempeñarse, los obliga a dedicarse a trabajos en los cuales perciban una gran seguridad para acumular recursos, pero aún así, se realizan como compensación al modo de vida integral dentro de la unidad familiar, tanto hombres como mujeres sufren de este tipo de situaciones donde ambos géneros deben dedicarse a actividades del sector informal.

Crianza y Destace de Cerdos

El estar dentro de una organización o institución les ha servido para obtener un ingreso económico. El INTA ofreció a los pobladores la alternativa de criar cerdos, para luego venderlos y pagar la deuda.

Al dedicarse a este tipo de actividad son muchas las responsabilidades que se asumen. Se debe garantizar que el animal tenga buena salud y evitar riesgos a la salud de los consumidores; para esto se deben lograr medidas higiénicas como la adecuada alimentación, revisiones periódicas de parte del centro de salud y el debido aseo del animal.

Las personas dedicadas a la actividad del destace de cerdos, lo realizan dos veces por semana, tiempo que le permite a cada una percibir los ingresos justos ya que si todas lo hacen el mismo día, caerían en la competencia, además permite un espacio para realizar otros tipos de actividades, tal como las labores del hogar, los hijos o recreación.



La crianza de cerdos, una alternativa económica local

A esta actividad únicamente se dedican mujeres, sin embargo, solicitan los servicios de un señor para matar y destazar al animal. Las mujeres sólo se dedican a la crianza y venta es un negocio exclusivo ya que es ella quien invierte el dinero y realiza las gestiones de compra-venta.

Quien cría al animal lo hace por el valor que pueda tener y lo que se invertirá en él como el alimento concentrado que se les compra a este tipo de animales para que se desarrollen en el crecimiento y también poder asegurar la salud del animal. Además, debe garantizar las condiciones para tenerlo, como un patio amplio. La persona que solo compra al animal ya grande, la única razón que presenta es la poca disposición que tiene para criar cerdos.

En el municipio de Quezalaguaque existen tres mujeres dedicadas al destace de cerdos. Una de ellas es María de los Ángeles Oliva, de 70 años, quien afirma es un trabajo muy pesado porque significa un sobreesfuerzo que va desde la compra, crianza y alimentación y luego pagarle a alguien para matarlo y destazar la carne para venderla. Las vendedoras de carne de cerdos tienen un ingreso económico algo favorable, compran los cerdos cuando están chiquitos y los crían para matarlos. Ciertas personas cuentan con algunos puestos fuera de Quezalaguaque para vender la carne, ya sea un restaurante o casas comercializadoras. Anteriormente doña María, mataba cerdo y res, pero cuando se separó de su marido se quedó destazando el cerdo porque él destaza la res. Aunque esto no les dé mucho para ellos es un gran trabajo porque de allí se mantienen. Ella le paga a un señor para que le mate y destace el animal.

Silvia Rivera, de 34 años; tiene cerca de diez años de matar cerdos, lo hace cada ocho días en su propia casa ayudada por su marido. Expresa: *“Los jueves mato los cerdos y se destazan hasta cuatro cada semana con un valor cada uno de 700 Córdobas, tal vez la carne sea muy barata darla en 16 Córdobas por libra*

pero la gente no la paga más cara; pero es mejor así aunque no se les gane mucho” (27/07/04).

Silvia hace los préstamos en los bancos ya que en el municipio se tiene la conciencia de que las mujeres son mejores negociantes que los hombres y por esta razón las instituciones o bancos que otorgan los préstamos se los entregan a las mujeres porque son consideradas más responsables.

Karla Flores de 26 años afirma que: *“las personas que se dedican al destace de cerdos, ocasionalmente le pagan a alguien para que lo haga. Este proceso va desde amarrar al cerdo, degollarlo y luego pasa a lo que es el destace del animal”* (26/07/04). Así mismo, Karla afirma que compra los animales dependiendo del tamaño y el peso y hace uso del patio de su suegra porque donde ella vive es alquilado. Ella tiene la ventaja de contar con personas que poseen bares o restaurantes y compran este tipo de carne, de esta forma el producto ya está encargado y no corre el riesgo de quedarse con gran una cantidad de carne.

La mayoría de las personas dedicadas al destace de cerdos son mujeres y lo hacen una vez por semana, por lo general los jueves, viernes y sábado. Karla afirma que el negocio es rentable. Le presta a los bancos para poderlo vender, lo que le falta es el dinero porque si se pudiera matar todos los días ella lo haría. Estas tres señoras pagan patentes o permisos a la Alcaldía cada año y con el Centro de Salud se paga el examen de sangre y excrementos de los propios cerdos los cuales sirven para saber como se encuentran de salud y de ésta forma descartar cualquier tipo de infección que pueda afectar a los consumidores. Estos certificados sólo lo sacan los que están en el negocio.

El Trabajo en el Maní

El Maní de nombre científico *Arachis hypogaea* es la planta de la cual se obtiene el fruto comestible del mismo nombre. Pertenece a la familia de los guisantes (Fabaceae), y por lo tanto las semillas son albergadas en frutos de tipo legumbre.



Maní (*Arachis hypogaea*), cultivado en Quezalguaque

Son muchas las personas dedicadas a la recolección del maní, en diferentes fincas de la región que trabajan en la siembra y cultivo de este grano. Este tipo de labores lo realizan tanto hombres como mujeres y se extiende al uso de la mano de obra infantil aunque muy poco porque difieren mucho en cuanto a la frecuencia de traslados al campo, donde son remunerados económicamente dependiendo de la cantidad que logran entregar al finalizar la jornada. Este trabajo se entrelaza con otros porque el pago por recolectar el producto es muy poco para subsistir o mantener un tiempo de comida al día.

Aquellas personas que no tienen un trabajo formal y tienen tiempo disponible van a recoger este producto para luego cobrar el costo por la cantidad recogida;

de esta forma el maní se convierte en una fuente de ingreso para la población aunque sea ocasionalmente.

Cuando una persona se dedica a recolectar maní, utiliza ropa que le cubra todo el cuerpo, camisa manga larga y camiseta, pantalón, gorras y chinelas aunque éstas dejan desprotegidos los pies; afirman que hacen esto para evitar quemarse por los rayos del sol y evitar la insolación.

Los recolectores se dedican a recoger los frutos de la tierra de acuerdo al período de cosecha y por cada libra recogida les pagan un córdoba,

Nubia Herrera, recolectora ocasional de maní afirma que: *“siente tranquilidad al ir a este trabajo que aunque es temporal le ayuda bastante porque por ahora está faltando a la empresa donde está empleada debido a las vacaciones y que ir a recoger maní le ayuda a sustentarse en la casa ya que puede comprar la comida del día con esa jornada de trabajo”* (13/02/06). En su casa viven 6 personas: su marido, ella, tres hijas y un hijo, pero sólo la acompañan dos de ellas y salen desde muy temprano por la mañana, alrededor de las 5:00am y regresan a las 11:00am. Esta vez ganó C\$ 40 córdobas y una de sus hijas se ganó C\$ 12 córdobas. El dueño de la finca busca a las personas para que vayan a hacer la recolección del maní, pero a ella le gustaría ir a otra manicera para trabajar escogiendo el maní, porque el pago es mejor.

Muchas personas que recolectan maní viajan a León porque allí también hay fincas que se dedican a cultivar este producto. Concepción Zúñiga quien trabaja como escogedora de ajonjolí, menciona que su marido trabaja recogiendo maní y le pagan C\$ 100 córdobas por el quintal pero le quitan C\$ 10 córdobas por el combustible del camión que lo llega a traer a Quezalguaque, junto con otros

jornaleros. La mayoría es de la comarca La Estación y cuando el camión pasa de regreso, se llevan a su marido y a otros jornaleros para ir a trabajar (13/02/06).

El Trabajo en el Ajonjolí

El Ajonjolí según la revista de comercio exterior del banco central de Nicaragua, es una pequeña semilla de color paja, que contienen una gran cantidad de aceite, es una planta cuya especie botánica es de la familia *Sesamum indicum*, su cultivo es anual, el ciclo puede variar entre 90–130 días dependiendo de la variedad y las condiciones ecológicas. La producción promedio es entre 12-14qq por manzana.

El procesamiento de este producto comenzó con la apertura de una cooperativa la cual invirtió en maquinaria y personal para sacar adelante producción. Esto favoreció en gran manera a la población porque significó la apertura de una fuente de empleo y el uso de la fuerza de trabajo para las personas. Además es una forma de tener un empleo seguro, tomando en cuenta que en esta comunidad el tipo de trabajo presente es la agricultura, y en este campo son muy pocas las personas que logran obtener ingresos económicos aceptables.



Hombres y mujeres dedicados al cultivo del ajonjolí

Concepción Zúñiga trabaja desde hace un mes en la Cooperativa del Campo que está ubicada en la carretera a Chinandega, ésta se dedica al cultivo y procesamiento del ajonjolí. Ella trabaja 8 horas laborales durante tres días que se van rotando. Esta rotación consiste en llegar a una hora específica y salir 8 horas después y el siguiente turno era entrar a la misma hora que salió en el turno anterior y trabajar las siguientes 8 horas. Le pagan por cada turno C\$ 55 córdobas de manera quincenal, pero el día de descanso no es pagado. Explica que su trabajo consiste en aspirar la basura del ajonjolí con una manguera, éste va en una banda y consiste en una plancha por donde pasa el producto y ella debe sacarle la basura al grano. Este trabajo lo hacen todas las personas que trabajan en esta sección de la empresa (13/02/06).

Por el hecho de existir esta cooperativa cerca del municipio, muchos pobladores se sienten bastante tranquilos porque representa una fuente de empleo para las personas que quieren trabajar; en especial a las mujeres que logran llevar un ingreso para la economía familiar.

2.3.- Trabajo Informal

El trabajo informal consiste en toda aquella actividad donde se obtiene un ingreso económico que varía de acuerdo a la capacidad de cada persona y por lo tanto surge como una forma de autoempleo, la cual se convierte en una alternativa para las personas que se les hace difícil encontrar un trabajo que satisfaga sus necesidades, ya sean económicas o sociales.

Ejemplos de estos trabajos son las ventas de frutas, las pulperías, los bares y los destaces de cerdos y res para vender su carne. Las ventas de frutas se ubican frente a la parada de buses y ofrecen la fruta que está en temporada, como las naranjas, sandías, papayas, entre otras. Otro tipo de trabajo informal son las

ventas de comida tal como tajadas o enchiladas que se ponen por las noches, a las cuales asisten todo tipo de personas.

El trabajo informal forma parte de la cultura del trabajo, que se ve reflejado en las diferentes actividades en las que tienen oportunidad de desempeñarse como respuesta a la falta de empleos en el sistema formal. Es producto de la necesidad humana de obtener un ingreso para la economía familiar como una oportunidad para lograr subsistir en su diario vivir. Las oportunidades de trabajo que han encontrado los pobladores de este municipio están en las zonas francas; con el inconveniente que ofrecen el trabajo, en su mayoría, sólo a las mujeres porque los hombres que trabajan en ellas son pocos.

Pero la cultura de la satisfacción se halla bastante relacionada con el concepto de desarrollo; porque el primero es la forma en que el individuo interioriza y define el tipo de actividad que realiza y cómo influye éste en el segundo, el desarrollo o progreso social. Sin embargo, el nivel de satisfacción que alcance un individuo dependerá del tipo de trabajo que este desempeñe y las ganancias que obtenga. No obstante, la satisfacción surge a medida que se van cumpliendo metas concretas ya preestablecidas por cada persona, aunque vale destacar que ésta satisfacción se encuentra determinada por las expectativas y deseos personales o de los grupos a partir de las vivencias y los niveles de consumo a las que están expuestas las personas.

Doña Gloria Calero (17/02/06) cuenta con una pulpería desde hace veinte años, y la tiene por que fue el único medio que le favoreció un ingreso familiar y así criar a sus hijos. Va a León a comprar los productos para surtir la pulpería y hace esas compras cada cuatro días.



Pulpería típica de Quezalguaque

Asegura que invierte dependiendo de cómo están las ventas; su mayor dificultad es cuando estas se ponen malas porque las cosas se malean o pudren y entonces hay pérdida del producto. Les fía a algunas personas y le pagan cada 15 días. Este intercambio comercial consiste en que la persona que necesita el producto al fiado llega a sacar la mercancía y la dueña de la pulpería va anotando el valor de todo en un cuaderno y en un pedazo de cartón para la persona que va a pagar. Una pulpería puede considerarse un trabajo informal ya que no se obtiene un determinado salario, sino que el negocio sobrevive gracias al esfuerzo del/la propietario/a.

Hay personas que poseen un vehículo para destinarlo al transporte colectivo, tal como Gerardo López dueño de un taxi. Dicho vehículo lo sacó de un autolote y lo continúa pagando hasta el momento. Del trabajo del taxi obtiene el pago del mismo. Se lo turnan entre dos hermanos porque de ésta forma los dos se ayudan económicamente, pero aún así, la persona que descansa recibe una cuota del día. Antes de ser taxista, Gerardo López se dedicaba al trabajo del campo, el cual es más agotador; afirma que ahora se siente descansado y tranquilo porque aunque uno se calienta en un carro, se gana más dinero (16/02/06).

En el caso de Paula Salgado, posee una pulpería y su esposo es chofer de un bus interlocal. Se considera como trabajo informal ya que es un trabajo que se desarrolla gracias a la voluntad del propietario y el ingreso que se percibe es muy variado. Aquí se muestra que el trabajo informal viene a ser una respuesta viable que necesitan los pobladores para resolver sus problemas económicos, sociales y familiares sino que también es una ayuda mutua entre los integrantes de la familia para su subsistencia (15/ 02/06).

En la comarca Cristo Rey; que es una comarca bastante alejada del sector urbano; los pobladores se plantearon la necesidad de sus pobladores de tener un medio de transporte. El transporte a esta comarca es realizado por un bus que le pertenece a la comarca; sale por la mañana y regresa a la 1:00pm. Por su parte, la población debe hacer sus diligencias en un corto período de tiempo. Existe un segundo bus que sale desde la última comarca llamada "El Porvenir", esta es la más alejada de todas las comarcas del municipio de Quezalgaque. Resolver este problema es de vital importancia para la economía, ya que en varios aspectos estas personas se limitan a realizar sus compras en poco tiempo.

Santos Guido se dedica a la costura desde los catorce años, oficio que lo aprendió de su mamá; aquí mismo en la comarca. Considera que su trabajo le da lo suficiente para subsistir pero agrega: *"no cobro caro y no me voy a poner como si estuviera en la ciudad"* (14/02/06).

Es evidente que las personas van a cobrar una pequeña cantidad de dinero por sus servicios porque la realidad social y económica del municipio se los dificulta, lo cual muestra una situación de ayuda mutua entre los mismos pobladores del municipio.

2.4.- Oportunidades de Acceso al Trabajo

En este acápite se abordan dos aspectos que a simple vista parece que se estuviera hablando de lo mismo. Sin embargo, aquí se trata del trabajo y del empleo como conceptos en gran parte diferentes pero que a la vez pueden llegar a tener similitudes dependiendo de cómo lo toman los distintos actores sociales. También se aborda el aspecto de los problemas que afectan a la población en general, los cuales son elementos en los que coinciden casi todos los habitantes y por lo tanto es de gran importancia plasmarlos.

Las oportunidades que tienen los pobladores en el diario vivir se encuentran determinadas por la capacidad o la disponibilidad que presentan para desempeñar un trabajo. En el municipio las oportunidades de acceso al trabajo se hallan más ligadas a la agricultura o al comercio, siendo las dos opciones que se encuentran en la preferencia de los habitantes para desenvolverse en cualquiera de estos campos.

Trabajo

El trabajo considerado como toda actividad para lograr un fin en donde toda persona debe esforzarse para alcanzar un progreso y se relaciona más con las oportunidades que tienen al desempeñar cualquier labor.

De manera general los entrevistados coinciden en que la mejor alternativa para solucionar la falta de trabajo sería que el gobierno impulsara proyectos para los pequeños productores. Estos deben consistir en financiamientos favorables que se puedan pagar de acuerdo a las posibilidades de los interesados para evitar de esta forma que sus ingresos económicos sean perjudicados y puedan satisfacer sus necesidades básicas.

El trabajo es considerado como toda aquella actividad donde se recibirá un determinado pago por hacerlo, ya sea en lugares diferentes pero es una forma de sobrevivir en cada familia. Tanto el trabajo realizado en una tomatera regando los plantíos como cortar caña de azúcar es un ingreso que viene muy bien a la economía familiar, sobre todo, si ningún integrante del hogar tiene un empleo donde reciba un salario fijo. Sin embargo la ayuda otorgada por los organismos es muy bien aceptada porque ofrecen una alternativa para desempeñarse, aunque sea solo por corto tiempo. Para los que cuentan con un trabajo estable consideran que es suficiente para sobrevivir.

En el municipio, el trabajo se hace notar a través del apoyo de los distintos organismos que se presentan en la localidad. Esta ayuda se ofrece en diferentes proyectos económicos-sociales que financian a las mujeres para el comercio, ya sea en pulperías, panaderías, costuras de ropa. En lo agrícola plantean los proyectos de huertos, con la siembra y cosecha de legumbres u hortalizas. Se les facilita la mayoría de los insumos con la finalidad de que los pobladores tengan la alternativa de comercializar el producto a un buen precio para ellos.

Las personas crean su propio medio de trabajo como una respuesta a las necesidades reales, sirven como agentes para la creación de nuevas oportunidades, funcionan conjuntamente como productores y consumidores. Sin embargo, esta creación de trabajo surge, debido a la falta de respuesta en las instituciones y a la necesidad de cada individuo de solucionar sus propias demandas económicas en el seno familiar lo cual conlleva a obtener satisfacción por alcanzar los objetivos planteados por los integrantes del hogar.

Situación del empleo

La falta de empleo en el municipio se debe al poco apoyo por parte de las instituciones gubernamentales para los pequeños productores y se argumenta la falta de financiamiento como uno de los factores que impide el empleo. La falta de producción agrícola ha provocado una gran cantidad de desempleados lo cual se refleja en una gran cantidad de mano de obra libre, y esto causa un estancamiento y reducción en los salarios.

Los habitantes exigen que los gobiernos municipales y nacionales tengan más conciencia para con el pobre; por ser este el que sufre todas las vicisitudes y es el marginado. El campesino agricultor es quien pasa por todas las dificultades económicas y esto lo único que genera es la emigración a otros países por la falta de empleo.

Aseguran que la falta de trabajo y el poco interés por parte del gobierno en crear fuentes de empleo son las principales causas de la emigración a otros países, lo cual consideran malo porque se van a enfrentar peligros a otro lugar o país. Piensan que la mejor alternativa de trabajo es la siembra de algodón ya que en este período, después del corte, la gente que trabajaba traía su pago y se iban a comprar comida y la necesidad de fiar era menor.

Problemas Sociales

Los problemas sociales presentes en el municipio se abordan partiendo de las necesidades básicas de cada familia y la principal preocupación es lograr satisfacer las necesidades para el bien común y del municipio.

A las personas de este municipio, en especial los habitantes de las comarcas se les dificulta satisfacer todas sus necesidades básicas; porque dentro de su economía familiar dos de ellas están en continuo contraste, la alimentación y el vestuario. Para Leticia García, pobladora de la zona rural del municipio: *“las mayores dificultades que tengo es la ropa para los chavalos porque no tengo para comprarla”* (23/04/03). La necesidad de dinero, ocasionado por la falta de trabajo y el bajo salario que se paga cuando se tiene, son condicionantes para este problema.

Después del huracán Mitch, los pobladores tienen la idea de que todo lo que obtengan o llegue al municipio tiene que ser parte de la ayuda de las ONG's o instituciones de ayuda, así lo explica Marcio Calderón encargado de proyectos en la alcaldía: *“ahora la gente todo lo quiere regalado, es difícil combatir el sentimiento de dependencia que existe en la población de Quezalaguaque, hay que hacer una campaña bien estructurada de sensibilización para crear conciencia del trabajo”* (27/07/04).

Así mismo opina Ana Paula Peralta, de 36 años sobre este problema: *“la espera de la gente a que le den se debe desde el Mitch, porque se les regaló bastante; ahora quedaron esperando a que les traigan la comida a las manos, fue un mal hábito que se les formó”* (27/07/04).

Leonel Ruiz afirma que *“los organismos no gubernamentales buscan a los municipios y dentro de ellos a las comarcas que están más necesitadas de apoyo”* (27/07/04), esto ha tenido doble resultado porque beneficia a la comunidad por un lado; y por otro lado, como la gente quiere que se le haga todo, el apoyo comunitario por parte de los habitantes de la zona es poco.

Las personas que tienen desconfianza de reunirse con los líderes comunales es porque se sienten inseguros por el posible trato que reciban después; además que afirman que sus necesidades solo quedarán en decir cuales son, ya que creen que el gobierno es el que debe generar empleos, pero lo único que están buscando es como mantenerse ellos mismos y no vuelven a ver al pobre que es el que produce.

Poseen medios de subsistencia, en cada hogar se puede encontrar animales de crianza, los cuales funcionan en dos sistemas ya sea para consumo familiar o para venderlos (vivos o muertos); las gallinas pueden comerse o esperar que pongan huevos; los cerdos se pueden matar o vender las crías. Esto es un ingreso económico para la familia.

Muchos pobladores en especial los de mayor edad, ponen como principal dificultad su analfabetismo, la falta de dinero para comprar la comida o lo que necesitan para abastecerse en las pequeñas pulperías. Algunos dicen que les hace falta el empleo lo cual conlleva a la insatisfacción de las necesidades básicas tal como la alimentación y vestuario. Esta situación se origina debido al difícil acceso a la tierra donde sembrar, que se transforma a la vez en un impedimento para hacer préstamos o la aprobación del mismo por algún organismo.

Estas necesidades básicas se plantean desde la necesidad de alimentarse, de adquirir vestuario y calzado, de obtener un trabajo para pagar el costo de todas las exigencias que requiere cada persona. Así mismo existen servicios básicos que deben pagar, tal como el agua potable y la energía eléctrica los cuales se convierten en una necesidad dentro de cada hogar para cumplir con los quehaceres de la misma. Por lo tanto se convierte en un problema social por el alto costo de los servicios a los que tienen acceso.

3.- El Grupo Doméstico

El grupo doméstico se estudia aquí como una forma económica para satisfacer sus necesidades básicas y por ende para beneficio de su supervivencia. El grupo doméstico integra a todos los miembros de la familia que habitan una misma vivienda y comparten las actividades que se realizan dentro de ella, normalmente es el ámbito femenino y la participación de las mujeres en actividades fuera de esta esfera varía fuertemente entre las sociedades.

La mujer en el municipio cuenta con una posición de liderazgo porque en la mayoría de los casos es la responsable del desarrollo familiar del municipio. Esto se traduce como la confianza que le tienen los organismos en su labor como cabeza de familia. Se toca el aspecto de género por el modo de trabajo que las mujeres realizan al dedicarse a un empleo que les da seguridad de estar realizando un buen trabajo para el bien de la familia en general. Existe la problemática de que a la población femenina –y la población en general- se les invisibilizan sus roles económicos de importancia para la subsistencia; pero en este aspecto todavía tienen mucho que recorrer; según la propia evaluación que ellas mismas hacen de su trabajo.

En la familia, una actividad realizada ya de por sí es un esfuerzo físico aplicado para lograr un fin determinado. El grupo doméstico debe contar con elementos externos e internos que ayuden a su funcionamiento para el bien de la familia. Desde hace mucho tiempo se puede observar el crecimiento de la participación femenina en la actividad económica que genera ingresos lo cual es un aliciente más para el debido estudio y análisis donde se pueda determinar el valor del papel que desempeñan las mujeres dentro de la sociedad de la que son parte integral y fundamental.

El elemento externo puede ser aquella persona que es miembro del grupo doméstico, que sale de ese núcleo para trabajar en alguna actividad laboral y llevar beneficio desde afuera de la unidad hacia adentro del mismo. Este beneficio puede ser alimentación, dinero, etc. Por el contrario el elemento interno es aquel miembro que se queda dentro del núcleo y se ocupa del cuidado de la familia y del hogar.

3.1.- La Familia en los Proyectos

Cuando una mujer es parte de un proyecto se preocupa por dedicarle el tiempo que sea necesario para que dicho trabajo le permita desempeñarse como persona. La mayoría de los proyectos en el municipio; están dirigidos hacia las mujeres porque los organismos tienen la percepción de que ellas son más responsables y dedicadas en cuanto a los pagos por el financiamiento que reciben para llevarlas a cabo son las mujeres las que se preocupan por todas las necesidades de la familia y es quien abastece el hogar con el alimento, vestimenta, etc.

Ana Paula Peralta, de 36 años; habitante y líder comunal de la comarca Cristo Rey asegura que *“esto ha sido así ya que a dicha comarca han llegado muchos proyectos que han ayudado a los pobladores y en los cuales la alcaldía pone técnicas para el control para que la gente sepa valorar lo que le dan los organismos”* (27/07/04).

En estos proyectos que han llegado a la comarca Cristo Rey se han tomado medidas para beneficiar a los pobladores y evitar las pérdidas para el mismo. Esta medida consiste en que ahora le dan todos los beneficios de la ayuda a la mujer porque se tiene la concepción de que ésta es más responsable tanto en el trabajo como al momento de pagar y el hombre lo despilfarra todo y las consecuencias

recaen en el bienestar de los niños, así lo plantea Ana Paula Peralta: *“aunque el hombre es el jefe de la casa, la mujer es la que controla todo. Hay mujeres que han tenido el carácter fuerte y no dejan que su marido se le lleve nada. Las mujeres tienen un rol de trabajo y más conciencia sobre su rol y estatus en la comunidad”*, afirma la líder comunal (27/07/04).

Según Leonel Ruiz vice-alcalde del municipio de Quezalguaque, ALFASOL un organismo que ha ayudado al municipio *“dio diecisiete manzanas de terreno que son sembradas por veinte mujeres las cuales reciben capacitación por parte de los técnicos en lo que se refiere al cuidado de las plantas que allí se cultivan para saber si tienen plagas; estas plantas están al cuidado de las propias mujeres y ellas mismas en conjunto con el organismo les buscan comercialización”* (27/07/04).

A pesar de todo esto, la apertura de trabajos para la mujer sigue siendo una de las necesidades que tiene la población. Muchas mujeres son cabeza de familia y se necesita que ellas mismas salgan adelante sin tener que depender del marido o de los propios familiares. Se propone a las mujeres darles un financiamiento para una granja de cerdos o gallinas y para que palmeen tortillas.

Las mujeres integradas a proyectos como PRO-MUJER han recibido mucha ayuda. Les brindan capacitaciones, charlas sobre el SIDA, exámenes de mamas y del Papanicolao, sobre infecciones vaginales, además de contar con un ahorro dentro de este organismo si ellas retiran les retribuyen ese ahorro. Las mujeres son atendidas en grupos de treinta y se reúnen dos veces por semana, pero están obligadas a asistir a las reuniones. Según Paula Salgado *“ayudan con el crédito, las capacitaciones que nos dan a las mujeres, nos prestan el dinero y lo regresamos, hacemos la inversión y la ganancia”* (15/02/06).

3.2.- La Familia en el Trabajo

La mujer por medio del trabajo logra desvanecer su dependencia económica y emocional hacia su marido y se convierte en autónoma. Pero aún así sigue realizando su trabajo y las labores del hogar, ahora se levanta más temprano para hacer el desayuno, luego sale a su centro de trabajo y cuando regresa a casa continúa ocupada, atendiendo las labores domésticas.

Las mujeres trabajan para sumar al hogar un aporte monetario y de esta forma ayudar a su marido; otras en cambio lo hacen porque son el único miembro para mantener el hogar, lo cual hace que deleguen el cuidado de sus hijos a otros miembros de la familia ya sea a su mamá, tía, abuela.

Según los pobladores “la mujer se mete a trabajar en lo que sea por necesidad, mientras que el hombre la piensa antes de hacer un trabajo”, como una expresión que exalta la capacidad de las mujeres para realizar cualquier labor honradamente.

Nubia Herrera de 30 años trabaja como manufacturera en la zona franca de León, elabora lazos navideños, gana por producción y el salario es pagado quincenalmente, pero afirma que le gustaría cambiar de trabajo porque le pagan poco; sin embargo permanece ahí porque esta empresa es la que le queda más cerca del municipio. No obstante a muchas operarias les dan un día o una semana de baja cuando disminuye la producción, ésta situación le da la oportunidad de dedicarse a otras labores tal como la recolección de maní, aspecto que se abordó anteriormente (13/02/06).

Las mujeres trabajan para sentir un cambio muy importante tal como ser una persona capaz, autosuficiente e independiente; lo cual recae en su propia

autoestima. La capacidad de desempeñar determinado trabajo para obtener de ello un pago que se proyecta en la satisfacción al lograr alcanzar las metas establecidas por cada mujer, esto las identifica como pertenecientes a un grupo social lo cual las incluye en un contexto social determinado. Dichas identidades no son más que el producto de un sistema de clasificación de los seres humanos. También encontramos el principio de semejanza y diversidad. Por eso el sector femenino en la comunidad se divide entre mujeres que trabajan y las que no trabajan.

Cuando muchas mujeres se incorporan a un trabajo remunerado, los trabajos que realizan en su mayoría son una extensión de las tareas de la casa y menos valorados que los desempeñados por los hombres. Las mujeres efectúan un trabajo desigual a los hombres, están colocadas en las ramas de la producción menos desarrolladas tecnológicamente en el sector informal de la economía. Pero la importancia de buscar un trabajo se debe a la necesidad de enfrentar la crisis económica que golpea cada vez más fuerte a los sectores populares, las mujeres han tenido que buscar fuentes de ingreso que garanticen la subsistencia familiar.

Una vez obtenido el acceso al sector laboral; se genera independencia económica, mayor poder de decisión y autonomía; asimismo, contribuye en las relaciones interpersonales y la participación social. El aporte del salario al hogar del hombre es diferente al de la mujer. A menudo el hombre toma parte del salario para otras actividades como el juego, los bares, incluso otras unidades domésticas, en cambio la mujer lo destina a las necesidades de la familia.

En el campo laboral las mujeres deben demostrar continuamente que lo pueden hacer igual o mejor que los hombres; frecuentemente las mujeres reciben críticas de parte de sus compañeros masculinos porque afirman, les echan en cara sus debilidades.

3.3.- La Familia y el Hogar

Las mujeres en el municipio de Quezalaguaque comienzan su jornada desde tempranas horas de la mañana, preparan el desayuno, alistan a los hijos pequeños para ir a la escuela. Mientras estos están en la escuela, las mujeres se dedican a las labores domésticas que incluyen preparar la comida, lavar ropa, limpiar el hogar. Cuando los niños salen de la escuela a almorzar; por la tarde terminan de lavar los trastes sucios con la ayuda de las niñas que están en edad de hacerlo; posteriormente las niñas y niños se dedican a cumplir con las tareas escolares.

Es durante las tardes que las mujeres también pueden dedicarse a otras actividades complementarias en la economía doméstica como la costura para el grupo doméstico, así como pequeños trabajos pagados por quienes solicitan sus servicios. Sin embargo, existen quienes dedican las tardes para visitar las congregaciones religiosas y ahí se integran en el cuidado y limpieza de la iglesia.

Cuando los niños o niñas estudian por la tarde, ayudan a sus mamás en los quehaceres del hogar por la mañana; también se dedican a realizar las compras para el almuerzo. Este tipo de ayuda disminuye las obligaciones y deberes de las madres. Por las tardes, además de visitar la iglesia, es posible que visiten a un familiar enfermo o algún vecino o amigo. Esto lo hacen por voluntad y solidaridad que sienten por las demás personas o bien, es muy común que saquen sillas a las aceras de sus casas para sentarse; como una forma de recrearse y de acuerdo a las posibilidades, se dedican a ver programas de televisión.

Cuando es de noche y se acerca la hora de cenar, comienza la labor para preparar la cena; luego para dormir es la ama de casa quien se encarga de

acostar a los niños y antes de acostarse ella se cerciora de que las puertas estén bien cerradas y exista seguridad en el hogar.

En palabras de Emilio Narváez, *“el desempeño de la mujer es bastante duro porque ellas tienen que tomar el control del hogar y todas las actividades con el cuidado de los hijos”* (14/02/06), esto demuestra el reconocimiento tradicional del rol femenino concentrado en las labores domésticas.

Muchas mujeres trabajan fuera de la casa; pero cuando se encuentra en su vivienda se dedican a otras labores; tal es el caso de Concepción Zúñiga de 24 años, quién tiene como ingreso adicional el costurar ropa. El oficio lo aprendió de su mamá. Afirma que cuando le cobra a las personas, lo hace de acuerdo a las posibilidades económicas del solicitante, esto significa que la mujer también es conciente de la situación que viven sus congéneres.

Cuando las mujeres alcanzan la vejez, les es imposible optar a un trabajo formal, o bien obtener financiamiento para montar una pulpería, palmear tortillas, u otras actividades informales.

Existen mujeres que bajan al río para lavar ropa, así se ahorran agua o bien por la falta del servicio doméstico. Es importante destacar esta situación por el uso sin duda indígena del recurso, en la actualidad se reproduce con muy poca frecuencia.

La mujer que permanece en el hogar; además de ser madre y esposa, es la administradora del ingreso económico aportado por el marido y debe ajustar el dinero al tiempo que sea necesario es dar respuesta a las necesidades del hogar, tal es el caso de Aleyda Herrera quien trabaja en su casa y está a cargo del cuidado

de los hijos, la vivienda y administra el dinero para la alimentación de toda la familia (16/02/06).

Las características del trabajo doméstico consiste en considerarlo una actividad rutinaria, monótona, gratuito, sin días libres ni seguro médico, jubilación ni vacaciones; el tiempo de dedicación es muy diferente si lo asume una mujer o un hombre, igualmente ocurre con el tipo de tareas realizada. Limita las oportunidades de las mujeres para estudiar o mejorar profesionalmente, dedicarse a temas de interés personal. El cuidado de las personas dependientes es realizado por las propias mujeres. A menudo la mujer queda relegada a las cuatro paredes del hogar, con la falta de conexión social y de estímulos personales.

3.4.- El Hombre como Integrante del Hogar

El grupo doméstico también lo integra el hombre que aporta a la sobrevivencia de la familia. El papel de éste como elemento importante en el grupo doméstico es variado y procura estar al tanto de todo lo que la familia en sí necesita y es el lugar donde asume el estatus de ser cabeza del hogar. Es quien se preocupa por conservar un trabajo para lograr mantener a su familia apoyado en la idea de que el hombre es quien debe llevar el sustento económico al hogar para costear los gastos en la alimentación, vestuario, vivienda, educación, salud, etc.

Cuando el hombre está desempleado ayuda en lo que se necesita. Va al campo a recoger leña seca para cocinar y de ésta forma ayuda en los quehaceres del hogar. Hay muchos hombres que procuran obtener un trabajo para sostener el hogar y si las circunstancias son desfavorables se proponen encontrar otra forma de solución.

La presencia del hombre en el grupo doméstico ayuda al desarrollo de la familia, sin la presencia de éste el apoyo económico y emocional ante los problemas sería inexistente. El toma la responsabilidad de cubrir todas las necesidades surgidas en el seno familiar.

Un número significativo de hombres percibe de manera diferente el trabajo remunerado que realizan las mujeres del que realizan ellos. El de la mujer es un aporte, para el sustento de la familia y un complemento a la economía familiar. En cambio el hombre trabaja porque su principal función en el hogar es el de “proveedor”.

Debido a esto las labores que ejerce el hombre dentro del grupo doméstico son variadas, pero principalmente es cubrir y asegurar las necesidades por lo que su estadía en el hogar se limita a pocas horas, generalmente durante la noche, ya que su trabajo le demanda tiempo completo.

Durante los fines de semana algunos padres de familia organizan reuniones con sus amigos para pasar determinadas horas en compañía y compartir ciertas actividades que comúnmente son las de tomar licor. Otros en cambio se enfocan en la compañía de la familia para recrearse y normalmente los días después de pago cuando aprovechan para realizar las compras como alimentación o el vestuario a todos lo hijos.

4.- Instituciones y percepción de los pobladores

En este capítulo se presentan los datos desde los pobladores acerca de la labor realizada por la alcaldía municipal y las aspiraciones que tienen como habitantes; así mismo el municipio cuenta con el apoyo de diversas ONG's que trabajan en el servicio a la comunidad, desde diferentes perspectivas, como

financieras, o en ejecución de proyectos de apoyo con la alcaldía o con la población. Así mismo se presenta la percepción de los habitantes plasmando las propias ideas que ellos tienen acerca de la gestión de estas instituciones en este municipio y la idea sobre lo que entienden de desarrollo local.

4.1.- Instituciones más Importantes

Educación

El municipio de Quezalaguaque cuenta con 25 centros de enseñanza, 24 de educación primaria y uno de secundaria. En total disponen de 64 aulas. La población estudiantil es de 2,828 alumnos/as atendidos por 93 profesores. El nivel de deserción escolar es de 142 y muy pocos llegan a terminar sus estudios universitarios. En el municipio únicamente existen 10 profesionales.

Como consecuencia de la emigración de familias, existen escuelas cerradas; por lo tanto el Ministerio de Educación con su delegación en Quezalaguaque esta trabajando la parte del desarrollo educativo en la comunidad.

En el sector educación, la población presenta un problema social debido a la falta de preocupación de los padres de familia por la asistencia a clases de los niños, afirman que ellos tienen que ayudar a sus padres en los quehaceres de la casa o en el trabajo del cultivo, a la vez que el sentimiento de conformidad que reina en las familias es fuerte y este afecta a los niños. Piensan que como no hay trabajo no pueden pagarles la escuela. La falta de maestros que asistan a dar clases es otro problema presentado en las comarcas. Sin embargo, aunque muchos impiden que sus hijos asistan a clases por las razones antes mencionadas, otros padres se preocupan porque sí acudan aunque esto signifique que lo hagan sin uniforme, descalzos o en chinelas.

Salud

El municipio de Quezalaguaque posee un Centro de Salud, 17 casas bases y 2 puestos de salud, brindan atención médica al 80% de la población. Cuentan con la organización de 80 brigadistas de salud y 20 parteras.



Centro de Salud de Quezalaguaque

El centro de salud del municipio es eficiente en cuanto a la atención a los pacientes, pero el mayor problema es el acceso al medicamento por parte de la población que demanda este servicio y la dificultad de la escasez de medicinas para abastecer a la población.

Policía

El municipio tiene presencia de ésta institución para garantizar el orden interno y la seguridad ciudadana, cuenta con su propio local ubicado en la entrada del pueblo. La comunidad es tranquila, casi no se presentan disturbios. La policía nacional cuenta con personal de control de tránsito y de investigación criminalista. También sirven de apoyo al poder judicial que funciona en el municipio a través del Juzgado Único Local atendido por un juez encargado de dar respuesta efectiva

a los casos presentados en las ramas del derecho de acuerdo a su competencia y jurisdicción

.

Alcaldía

La alcaldía presta muchos servicios dentro del municipio dentro de los cuales están: el servicio de la recolección de residuos sólidos (basura) una vez por semana, haciendo uso de un camión, que luego se traslada a depositar la basura en predios baldíos y esto crea problemas de contaminación. Le otorgan mantenimiento al cementerio del municipio, el cual se encuentra protegido por un muro. Así mismo brinda mantenimiento al parque central protegiendo áreas verdes, bancas, andenes, kiosco, etc. Dentro de las oficinas se encuentra el registro civil el cual brinda los servicios de: Nacimientos, Inscripciones de Reposición, Rectificación de partidas de nacimientos, Reconocimientos, Defunciones, Matrimonios y Divorcios.

Para el 2004, la alcaldía del municipio de Quezalguaque se encontraba en proceso de elaboración del Plan de Desarrollo Municipal en el cual participaron todas las comarcas. Dicho plan es importante, recopila la inquietud de la población de cada comarca. Este se elabora a partir de lo que cada poblador necesita, por lo tanto existe una cartera con un orden de prioridad, donde se definen las siguientes líneas estratégicas:

-Definición y formulación de políticas ambientales ordenanzas municipales y gestiones ante el Estado para formulación y aprobación de leyes nacionales.

-Fortalecer las instancias de gestión y control de las acciones del plan de ordenamiento ambiental municipal.

-Realización de estudios de base para la evaluación del potencial productivo de los recursos naturales y del ambiente del municipio que generen información más precisa para ajustar el POAM y el PDM sobre bases más reales.

-Formular y ejecutar proyectos, transferencias tecnológicas, que permitan cambio, tecnologías convencionales/ tecnologías agro-ecológicas, recupere y rehabilite capacidad de recursos naturales y del ambiente.

-Dirigir acciones encaminada al mejoramiento de la infraestructura económica y social del municipio, tratando de priorizar los territorios con mayor déficit de cobertura, utilizando como eje fundamental la participación de la ciudadanía.

La alcaldía de Quezalguaque es la primera institución legal existente en el municipio y es el lugar donde todas las personas realizan sus trámites o acuden para resolver los problemas que tiene como una posibilidad de obtener algún tipo de ayuda. Aminta Castellón afirma que *“el nuevo alcalde está realizando bien su trabajo. Reconozco que éste hace lo que puede, además me agrada por las mejoras que ha impulsado hasta el momento; aunque las personas que son de su partido reciben mejores atenciones, aquí solo se benefician a los simpatizantes de su partido político”* (13/02/06). Es probable que estas afirmaciones se deban a que la calle donde ésta señora vive, aún sigue sin adoquinar, pero éste pensamiento lo tienen pocas personas simpatizantes del partido opositor.

María Lidia Hernández afirma que: *“la gestión del alcalde ha sido regular, ha hecho de todo y todo lo que le traen, él lo entrega a la gente”* (13/02/06). Estas son las diferencias que existen entre los habitantes de acuerdo a sus partidos con los que simpatizan. Por su parte Gloria Calero de 40 años considera la gestión de la alcaldía como muy buena por los cambios que ha hecho en la comunidad.

La alcaldía cuenta con la ayuda de los líderes comunales para tener conocimiento de las actividades de los habitantes. De esta forma tienen la facilidad de formular los proyectos para luego estudiar su posible ejecución con los organismos de cooperación y de esta manera satisfacer a los habitantes en sus exigencias. Así mismo lo reitera Emilio Narvárez de 40 años, líder comunal de Cristo Rey quien dice; *“mi objetivo es exponer la situación de la comunidad y las necesidades familiares para plantearlas en la alcaldía como ente para resolver los problemas, se necesita la aprobación de proyectos como el agua potable, reparaciones en el camino y una rampa. El agua la compran por barril al puesto comunal por C\$ 250 y al puesto de Enacal por C\$ 150 Córdoba”* (14/02/06) y está trabajando para que se aprueben en la alcaldía con la mayor brevedad posible porque son servicios básicos que necesita la población.

4.2. Gestión del Gobierno Municipal

La imagen que los pobladores tienen de la alcaldía varía mucho, una parte la califica de mala porque la gestión que ha realizado es desfavorable para la mayoría de los habitantes y del municipio. Piensan que en la alcaldía corren a las personas sin escuchar sus solicitudes, solo llegan a prometer cuando necesitan el voto del pueblo, pero en el transcurso de la gestión administrativa se olvidan de cumplir con las promesas. Otra parte asegura que ha sido muy buena, trata en la medida de lo posible de ayudar a las personas que solicitan los servicios y apoyo de esta institución. Han beneficiado a la mayoría de la población adoquinando las calles, arreglando los caminos; teniendo como limitante la deficiente recaudación de los impuestos o porque el gobierno central a faltado en la entrega del presupuesto para llevar a cabo los proyectos.

Otras personas se contradicen, consideran que les falta trabajo. Dicen que su situación es regular porque al menos cuentan con un centro de salud, una

biblioteca municipal, escuelas y el local de la policía; así mismo cuentan con un juzgado.

Pero aun así muchos habitantes se quejan por la falta del financiamiento y la poca gestión del gobierno municipal mostrándose escépticos ante el trabajo desempeñado, porque piensan que esta alcaldía es partidaria, razón por la cual aseguran que desatiende las necesidades de la población.

4.3.- Organismos que Apoyan

Las instituciones y organismos no gubernamentales siguen gozando de mucha importancia para la población del municipio, son muy solicitados debido a los proyectos que estos impulsan.

Para el desempeño del municipio, éste cuenta con el apoyo de distintos organismos. Las actividades que se destacan son la agricultura, donde los productos que más siembran son el arroz y la caña de azúcar y la ganadería en pequeña escala. Otros tipos de actividades se encuentran en menor medida, pero es una forma de sobrevivencia que han encontrado los habitantes, aunque son pocos los que consideran que eso sea una alternativa favorable. Durante la realización de esta investigación, se apreció que la población de Quezalguaque mantiene un sentimiento de dependencia hacia los distintos organismos que apoyan al municipio, de esta forma buscan darle solución y respuestas a sus diferentes problemáticas tanto sociales como económicas y es en esta medida que responsabilizan al gobierno central de la pobreza que enfrentan –aunque es lógico- si el gobierno hace poco para generar el empleo necesario para el acceso a las oportunidades laborales.

En el municipio de Quezalguaque, existen 14 ONG's que han venido trabajando de manera coordinada con el gobierno municipal en pro del desarrollo del municipio y se han destacado con un apoyo permanente a las comunidades del municipio.

Ayuda en Acción, APEADECOS apoyan las construcciones de las letrinas en cada una de las viviendas; así mismo han tenido mucha presencia Care/Palesa apoyando el sector de agua y saneamiento; Comunidades Eclesiales de Base; Popol-Na, apoyando en viviendas; el PNUD, con el programa de Lucha contra la Pobreza; ATC, con apoyo en la agricultura y en viviendas; INIFOM/SPDMR, apoyando la infraestructura y electrificación del municipio.

El Consorcio Italiano a través de PROREDES, DECOPANN; Centro Humboldt, ha capacitado a la población sobre el riesgo de los desastres naturales, sobre los lugares mas seguros para refugiarse y la necesidad de tener un lugar seguro; el comité de Mujeres Rurales; Los Hijos de Maíz, apoyando la producción; Fundación Colmena; las Iglesias Católicas y Evangélicas, La Policía Nacional, Juzgado Municipal.

Los Organismos No Gubernamentales brindan créditos no convencionales y orientan su mayor parte de financiamiento hacia el sector comercio y servicio, debido a que ellos representan un movimiento de rotación más rápida brindan más confianza para recuperar el dinero y volverlo a reinvertir en nuevos clientes. Pero en el sector principalmente agrícola es mínimo porque la recuperación del capital invertido se prolonga y presenta un gran riesgo e inseguridad.

Ana Paula Peralta de 36 años, líder comunal de la comarca Cristo Rey afirmó que los proyectos en la comarca han sido bastantes regulares. Estos se

refieren a proyectos de pisos y techos con zinc en las viviendas, una cancha, un comedor infantil. A la vez, la alcaldía va enlazada con otros programas, *“como la remodelación de la casa comunal, el fondo ya está solo se espera ejecutarlo”* (27/07/04). Remodelar la casa comunal es importante, siendo el lugar donde se realizan las reuniones con los demás habitantes de la comarca.

En la comarca Cristo Rey funciona la cooperativa COPAQUE R.L. en la cual se trabaja por la reforestación del medio ambiente y con CEPAD la conservación y preservación del suelo. La alcaldía apoyó la construcción de la escuela en la comarca y esta funcionando desde hace diez años. Además, las cooperativas apoyaron a los habitantes con los insumos para sembrar. También existe un comité de Mujeres Rurales de Quezalguaque pero sólo integra a las comarcas de Los Portillos y Cristo Rey, lleva un año en funcionamiento y han tenido logros; en el financiamiento para las mujeres, aseguran que ellas son mas responsables y disciplinadas que los hombres porque éste sólo gasta el dinero en el licor.

Marcio Calderón encargado de elaborar los proyectos en la alcaldía afirma que: *“Las comunidades más altas por el tipo de tierra califican rendimiento productivo como Cristo Rey, Los Portillos y Los Remedios. Los proyectos ambientales están dirigidos a evitar la erosión. En desarrollo social está el proyecto de camino para el acceso a las comunidades, pero con fondos propios”* (27/07/04). Dicho de otra forma, los proyectos que se están impulsando actualmente en el municipio, tienen como objetivo principal dar respuesta a las demandas de la población.

La atención al municipio se ve representada por los organismos allí presentes, tal es el caso de PRO-MUJER, el cual da ayuda económica a las mujeres para que sigan funcionando sus negocios como pulperías, panaderías, tiendas de cosméticos, etc. Esta ayuda se encuentra por igual en el sector urbano

como en el rural. Estos proyectos se aprueban en conjunto con la alcaldía y a través de los líderes comunales. Ayuda en Acción es otro organismo que se encuentra en el municipio para llevar cabo proyectos. Tal como lo asegura María Eugenia Chacón ex-líder comunal: *“con Ayuda en Acción hacemos talleres de planificación familiar, Save the childrens ha dado cereal para los niños, lactantes y madres embarazadas, estuvimos trabajando con la Cruz Roja Internacional y sembramos hortalizas, maíz, chiltomas y tomates”*(23/04/03).

PRO-MUJER es un proyecto que funciona desde 1998 y consiste en una cooperativa que ofrece financiamiento a las mujeres. El municipio cuenta con una coordinadora para tener un apoyo en las reuniones de todas las cooperantes. Paula Salgado de 32 años dice: *“sólo hay un grupo, antes habían dos; pero ha disminuido, esto se debe a que en el sistema de la cooperativa si una no paga las otras lo tienen que hacer”* (15/02/06). Las personas que integran este grupo consideran injusto pagar una deuda ajena; al contrario doña Paula obtiene el beneficio de la cooperativa y lo utiliza para su comercialización en una pulpería desde 1998.

Los proyectos solicitados por los líderes comunales han sido aprobados gracias a la gestión que la alcaldía realiza con los organismos. Cuando los pobladores no están integrados a un organismo local, han tenido la facilidad de hacer préstamos a otros lugares o bancos que se encargan de hacerlo, tal es el caso de un poblador que dijo estarle prestando en la Agencia de desarrollo económico y social ubicada en el municipio de León. El apoyo recibido por organismos que prestan dinero ha sido muy bien aceptado, sobre todo cuando trabajan con las mujeres.

Además de las instituciones locales en el municipio, hay presencia de Organismos no Gubernamentales que tienen como objetivo principal ayudar a las

comunidades ofrecen y solicitan su apoyo; así mismo lo demuestra Gloria Calero de 40 años, quien asegura estar con FINCA donde le dan dinero para invertir en la pulpería que posee. Debe pagar en cuotas, agrega le gustaría surtir más la pulpería porque a veces las personas buscan algún producto que se le dificulta comprar.

“Ayuda en Acción” es otro organismo donde el apoyo que han tenido es con los útiles escolares para los niños e hicieron un comedor infantil. Este organismo tiene mucha presencia en la población porque la gran mayoría siempre hace referencia de ellos y de todo el apoyo que ofrecen a la comunidad. Este organismo tiene más presencia en las comarcas, que en el casco urbano.

Así mismo, hay presencia de otros organismos, como lo afirma el líder comunal de Cristo Rey, Emilio Narváez: *“en la comarca se está trabajando con un organismo que se llama ‘Ayudemos a un Niño’ creo que eso nos ha ayudado mucho nos han apoyado en la alimentación para los niños y con una clínica móvil que viene cada quince días y a los niños les ofrecieron una beca mensual de mil Córdoba”* (14/02/06).

Además ofrecen ayuda directamente a las personas que lo solicitan, tal es el caso de Santos Guido pobladora de comarca Cristo Rey quien trabaja con Ayuda en Acción. En el proyecto le facilitaron financiamiento a un plazo de un año, pero afirma que lo pagó con su trabajo de costurera. La señora Santos Guido explica que *“en el organismo las reúnen cada seis meses, las invitan y las capacitan antes y durante tienen el préstamo. A ella la respalda una fiadora y en el fondo debía poner una garantía”* (14/02/06). Este método de ayuda es similar a las formas en que las microfinancieras otorgan un préstamo.

Una de las entrevistadas aseguró que en Desarrollo de Fondo Local, sacó crédito para la agricultura, compró insumos, el veneno, etc.; el terreno alquilado es de manzana y media de extensión. Los campesinos comienzan a preparar la tierra en determinada fecha, propicia para dar inicio a la respectiva siembra del producto. Ya sea maíz o frijoles se cosechará en época de primera el cual, en la mayoría de los casos, es para el consumo familiar. Sin embargo al momento de la cosecha, se debe entregar al menos un saco del producto que sembraron a la institución que les facilitó el crédito.

4.4.- Percepción de Desarrollo Local

El desarrollo local se encuentra determinado por la conciencia colectiva de los habitantes del municipio, son estos los que pueden exteriorizar de una mejor forma los planteamientos a seguir para crear índices elevados de progreso dentro de la comunidad lo cual estaría muy ligado al sentimiento de satisfacción dentro del grupo social que conforma toda la comunidad. Dicho desarrollo depende en gran parte de las actuaciones de la población local, y de esta forma se plantea la necesidad de responder a una transformación significativa para el pueblo en general, considerando los factores sociales y culturales dentro de cada proyecto que se implementará.

En el municipio la agricultura es el pilar fundamental de la economía local gozando de la preferencia de la población. Esta se ubica como la primera fuente de trabajo para muchas personas, donde pueden comenzar a dedicarse a las actividades agrícolas o para las personas a las que les resulta ser un medio de sobrevivencia y que poseen 1 manzana de terreno como mínimo. Aunque el aspecto de la agricultura tiene una situación óptima en nuestro país; esta actividad se encuentra dividida en dos sectores: el productor capitalista dueño de fincas poseen amplias extensiones de terreno con cosechas para la producción a gran escala y el productor campesino que siembra y cosecha en un terreno pequeño

para la alimentación y supervivencia de su propio hogar, cuenta con bajos recursos económicos.

Para los pobladores de la comarca La Nueva Soledad el tener una vivienda de bloques y que esté cerca del municipio es suficiente para considerar que han progresado. Esta idea se debe a que anteriormente vivían en otra comunidad más alejada pero con el paso del huracán Mitch la mayoría de las viviendas fueron destruidas, entonces los reubicaron en terrenos más cerca del casco urbano. Para otros, desarrollo significa tener un empleo donde el salario que reciban por sus servicios sea suficiente para satisfacer sus necesidades. Para unos terceros el desarrollo significa que el municipio y las comarcas estén completamente conectadas entre sí a través de las calles asfaltadas y de esta forma el apoyo que reciben de parte de los organismos es muy bien acogido porque consideran llevan el progreso a la comunidad.

Si se habla de desarrollo local, se puede asegurar que los habitantes del municipio han tenido un progreso considerable. Antes existían dos centros que funcionaban como bar-restaurante, ahora existe un tercero ubicado en la entrada del municipio. El parque está en remodelación y los árboles fueron podados por lo que era imposible encontrar alguna sombra donde refrescarse y las bancas se mantenían calientes. El acceso al río está arreglado y mejorado, se construyó una rampa de cemento y gradas semicontinuas. A orillas del río construyeron casetas para proteger del sol a los visitantes. El desarrollo local-tal como lo veo- se ve presente en el río ya que este dejó de ser un basurero.

Los habitantes definen el desarrollo local, a través de la creación de empleos en los que puedan desempeñarse. Esto surge de la necesidad de tener un progreso a nivel familiar o municipal. Ubican al gobierno central y al gobierno municipal como principales fuentes para la creación de empleo, así mismo

incluyen a todo organismo no gubernamental que llegue al municipio para impulsar proyectos que incluyan a todos los habitantes. Muchos de ellos piensan que si llegaran proyectos para ofrecer trabajos estaría muy bien para todos, los hombres y mujeres que no tengan trabajo lo aceptarían de inmediato. Pero siempre y cuando se les ofrezca trabajo a todos y por igual y no a unos cuantos. Están seguros que todo desarrollo depende de los organismos que están dispuestos a ayudar a los municipios; así mismo, consideran que el gobierno debería tomar iniciativas para crear fuentes de trabajo donde se pague lo suficiente para poder sobrevivir, los precios suben y los salarios se quedan sin un debido aumento

A pesar de los proyectos ejecutados de parte de la alcaldía existe mucho trabajo por hacer, existen muchas calles a las que les hace falta el revestimiento asfáltico y los caminos están en mal estado, lo que provoca el deterioro de los vehículos que transitan por esta zona. Muy al contrario de lo que piensan las personas entrevistadas, María Lidia Hernández se encuentra bastante escéptica, ella considera que su pueblo se encuentra muy lejos de prosperar. Piensa así porque las cosas están más costosas. Es probable que esto se deba al sentimiento de insatisfacción, para muchas personas se les hace difícil obtener un mínimo de superación personal y familiar por el poco ingreso económico que poseen.

A pesar de todas las dificultades que muchos pobladores poseen en su vida cotidiana; un aspecto importante es la profunda preocupación por la educación primaria y secundaria. La mayoría coincide en que el Estudio es la base de todo éxito, por tal motivo, algunas familias mandan a sus hijos a clases, pero lo preocupante es que la educación superior se ve restringida para muchos de los pobladores jóvenes debido al costo del pasaje y los aranceles de las universidades y solo los que están económicamente competentes logran alcanzar esta meta de estudio. En la comarca Cristo Rey, Santos Guido expresó que “la

juventud necesita lo que es la cultura, les hace falta un parque y se necesita rápido un instituto de secundaria porque a muchos padres se les dificulta mandar a sus hijos fuera de la comarca” (14/02/06).

Algunos piensan que si trabajaran en conjunto, el gobierno local con el gobierno nacional se lograría que el municipio tuviera un mejor desarrollo económico y social, se haría lo que es favorable para el municipio. Para ellos sería mejor que se estableciera una empresa avícola que les generaría empleo a las personas de ambos sexos.

Natividad García de 46 años, habitante de la comarca Cristo Rey afirma que *“ahora esta parado esto, porque los organismos que ayudan son escasos. Hay cooperativas pero las gestiones son limitadas por falta de dinero. Serían bueno algunos proyectos como de granja porque ahora se me dificulta dedicarme a la siembra porque el ojo lo tengo mal” (23/07/04)*, esto considerado como una opción para crearse su propio medio de subsistencia, de tal manera que siempre exista una ayuda externa.

Al igual que don Natividad García hay muchas personas que les gustaría emplear el financiamiento en cosas que no tengan que ver con el sistema de producción. Silvia Rivera de 34 años desearía una granja de cerdos porque asegura que no los halla y para comprarlos tiene que salir a otras comarcas donde los encuentra grandes, solo para matarlos y luego destazarlos. Expresa: *“el cerdo es carísimo, por uno de 100 libras le piden C\$ 2,000 Córdobas y uno busca como dar C\$ 1,000 Córdobas” (27/07/04)*. Ella desea un proyecto donde le den cerdos que se encuentren sanos, asegura que le gustaría volver a criarlos, mantenía sus propias hembras paridas, pero lo dejó porque es muy caro mantenerlas.

En general, los pobladores argumentan para que exista un desarrollo en el municipio sería importante, se estableciera un centro donde se vendan los granos básicos a un precio accesible, ellos tienen dificultades económicas para poder comprarlos. Los granos básicos de consumo familiar serían: arroz, frijoles, maíz, azúcar, etc. Uno de los proyectos que está en gestión es el de montar un banco para financiar a los productores, la ayuda la necesita el sector agrícola y las pequeñas empresas tales como: talleres de mecánica, soldadura, carpintería.

Si la alcaldía dispusiera implementar un proyecto para que los pobladores tuvieran una fuente de trabajo, afirman les gustaría un proyecto de agricultura donde pudieran sembrar ajonjolí, soya y arroz, de esta forma tendrían una fuente de trabajo donde la explotación sea inexistente. Algunos pobladores afirman que tener cada quien su propia parcela de tierra sería algo que vendría a dar solución a los problemas económicos de la población con la responsabilidad de la persona en ponerla a producir.

Otra forma de desarrollo sería componer los caminos; pero todo progreso depende de lo que la alcaldía como institución ejecute. Petrona Centeno considera que: *“es necesario la existencia de algún tipo de empresa en la región que lleve empleo a la gente, se trabajaría dependiendo de lo que se lleve al municipio, tal como una fábrica. De este modo se consideraría como forma de desarrollo porque traería progreso e industria”* a dicha región (23/07/04).

Silvia Córdoba expresa que: *“sería bueno un mercado como una forma de tener desarrollo para evitar viajar hasta León, porque hay señoras que carecen de un lugar para dejar a sus hijos. De esta forma se le daría la oportunidad a las mujeres para trabajar”* (24/07/04). A algunas personas les desagrada la idea de hacer un préstamo porque le tienen miedo a la multa moratoria, afirman que esta es más cara que el propio préstamo.

Karla Flores considera que dedicarse al destace de cerdos es suficiente para sentir un progreso en su familia. Muy al contrario para doña María de los Ángeles Oliva porque está en desacuerdo, considera le hace falta un desarrollo en su familia, y afirma *“hay veces que le gana bien, otras veces mal; toda la carne la doy fiada, una vez le fié a la gente hasta C\$ 1,400 Córdoba en un día, se me dificulta levantar cabeza con lo poco que tengo, por lo tanto es difícil creer en un progreso”* (26/07/04). Cada persona define el progreso de acuerdo a las experiencias que ha tenido y la manera en que percibe estas experiencias.

Identidad

Los habitantes del municipio se identifican a través de la actividad agrícola, su identidad se centra en el aspecto del campesinado. Estos cambios son los que influyen en la identidad y se corresponde con el tipo de actividades socioeconómicas a las que se dedican.

Los tipos de identidades que existen en el municipio son variados y de ésta forma se encuentran la identidad religiosa, identidad económica, identidad de género, etc. Pero aquí se hablará de la identidad económica, la cual consiste en el tipo de actividad laboral que se realiza, la cual influye en el desarrollo social y económico del municipio y va encaminada a obtener un mejor nivel en la calidad de vida de cada familia.

La identidad agrícola que presentan los habitantes del municipio se fundamenta en el aspecto de la sabiduría, la cual es individual y esto es lo que los campesinos aprenden de acuerdo a sus experiencias y sus trabajos cotidianos, su relación con el medio ambiente el cual es directo.

Recursos Naturales

Los recursos naturales en el municipio de Quezalguaque están siendo amenazados, debido al corte indiscriminado de los árboles del sector; el río que existe tiene poca afluencia y se puede constatar que es víctima de la mala administración de la basura. El río es importante dentro del municipio porque forma parte de toda la diversidad natural de la zona y cuenta con un significado histórico, cultural y religioso. Según los mismos habitantes de mayor edad del municipio como Doña Ramona Herrera de 87 años, *“el río era grande y tenía una corriente muy fuerte, pero ahora ya le han cortado árboles y se despreocupan por reforestarlo”* (24/04/03).

De esta forma se aborda el aspecto del desarrollo en el municipio donde se toman en cuenta las experiencias de cada entrevistado; quienes exteriorizan sus ideas y sugerencias para alcanzar un progreso favorable. Así mismo se toma en cuenta el trabajo realizado por la principal institución del municipio y los proyectos a los que se les está dando mayor prioridad para su debida ejecución y así lograr satisfacer una necesidad de la población.

5.- Tradición del Pueblo como Elemento Económico

Toda fiesta patronal ha sido considerada meramente religiosa y su importancia se limita a la devoción con que se lleva a cabo en todos los municipios del país. Pero, a pesar de ser un elemento religioso como parte de la cultura, costumbres, tradiciones y también otro elemento que forma parte de ella es la economía de los municipios en general que conforman los departamentos del país.

La fiesta patronal es un elemento económico que se reconoce como una actividad religiosa, pero implica obtener recursos y la participación activa tendente

a destinar recursos para el milagro, transporte, alimentación, vestimenta, compra de objetos para pagar promesa por milagros recibidos entre otros. Tal como doña Luisa Hernández habitante de Quezalaguaque lo afirma: *“la virgen es muy milagrosa, cuando mi hijo menor estuvo enfermo con una fiebre bien alta yo le pedí a ella de favor que me lo curara y si lo hacía, yo se lo iba a mandar vestido como Jesús el día de su festividad”* (15/02/06). Esto demuestra la profunda fe que sienten las personas hacia su santo. También agrega: *“si las personas piden con mucha fe, la virgen les resuelve todos lo problemas que tengan”* (15/02/06).



Iglesia parroquial de Quezalaguaque

El hombre es un actor social que produce la estructura de una sociedad, pero en esta producción el hombre mismo se encuentra condicionado de acuerdo al estatus que ocupa y son transformados por su propia construcción social; esto se da a través de la conciencia social que le ayuda a reproducir la sociedad misma.

La religión como la representación de su mundo y de sí mismo; es la manera de construir su realidad mental. Dichas representaciones se construyen dentro de condiciones concretas e históricas de cada individuo como ser social.

5.1.- Tradición de la Virgen de los Remedios

Los pobladores comentan que la virgen fue traída por los españoles. Cuando la traían descansaron en una orilla del río, después siguieron pero cuando llegaron a otro punto a descansar, ahí se percataron que no la llevaban, entonces regresaron para recuperarla pensando que se les había olvidado y la encontraron en el mismo sitio donde descansaron anteriormente; entonces decidieron hacerle su templo en este lugar, en un predio vacío donde ahora es la iglesia.

La subida del río de la virgen, la realizan el 16 de Febrero. A la imagen la cargan en una peaña y el sacerdote sostiene una virgen aun más pequeña sobre sus manos, van rumbo a la iglesia. A la entrada del templo, tiran cohetes, a la vez que repican las campanas. Una vez dentro, las personas aplauden para recibir a la imagen de la virgen de los Remedios y gritan vivas.

La fiesta comienza desde el 2 de Febrero con novenas y luego pasan a realizar vigiliias a cargo de familias que se comprometen a llevar a la imagen a sus respectivas viviendas donde se ora y cantan himnos religiosos.



Virgen de los Remedios, patrona de Quezalagua

A estas fiestas llegan personas de todas las comarcas, con mochilas o pañuelos en la cabeza y se acercan donde esta la virgen. Luego se hace la misa de la bajada de la imagen del altar. La misa es ofrecida por el sacerdote mientras la gente sigue llegando y lleva consigo sillas para sentarse. Se acercan a la peaña donde está la virgen, encienden candelas y rezan; mientras tanto hay quienes la decoran con flores. La peaña está adornada con cuatro ángeles en cada esquina.

La población expresa que ahora las fiestas patronales son muy diferentes. Aleyda Herrera de 32 años, tiene un pensamiento muy distinto de estas celebraciones, piensa: *“las fiestas patronales son muy alegres porque se hacen con mayor devoción, se hacen actividades que se dedican más a la adoración de la virgen”* (16/02/06).

Aquí el punto de partida de las fiestas la representa el Santo Patrón, que en sí mismo es un referente básico de la identidad, sintetiza lo que el pueblo siente. Todas estas celebraciones y reverencias hacia el santo constituyen siempre el pilar fundamental de la organización social y el consenso simbólico en cuanto se le

considera como el protector y el abogado local, y abre todo como centro de convergencias de las relaciones sociales, principio vital de la comunidad y elemento clave de la identidad. Es una fiesta que se organiza con referencia a lo sobrenatural, donde se celebra una alianza de por vida entre la comunidad y el santo, es la celebración de una imagen, el santo patrono del municipio que tiene la característica de ser intermediario-protector de la misma. La fiesta significa renovar esta alianza y se manifiesta en la práctica de las promesas.

5.2.- ¿Cómo se Integra la Población?

La población de Quezalguaque se integra de variadas formas en la celebración de sus fiestas religiosas. Unas personas sólo se dedican a las actividades meramente religiosas tal como asistir a misa, a las procesiones y demás actividades que la iglesia como institución lleva a cabo. Otras lo hacen desde una forma más comercial con la mercancía que llevan para ofrecer a los asistentes y otras en cambio lo hacen para distraerse de las actividades diarias dentro en un sitio más popular tal como las fiestas en locales determinados. Los señores de mayor edad prefieren quedarse sentados en algunos de los puestos de comida que se establecen durante la fiesta.

Las fiestas patronales son consideradas una oportunidad propicia para ofrecer cualquier tipo de productos, son muy visitadas por muchas personas de distintos lugares. Algunas personas llegan desde León, Telica, El Sauce, Achuapa, Santa Rosa, Chinandega y sus comarcas, Posoltega, Chichigalpa, El Viejo, San Isidro, Matagalpa, Sébaco, Estelí, Masaya y Managua entre otros.

Muchos para pagar promesa, otros simplemente porque les gusta la fiesta. Una de estas entrevistadas dijo que a su mamá le gusta asistir a estas fiestas ya que es devota de la Virgen de los Remedios.

El elemento afectivo es central, es uno de los factores fundamentales que explican este tipo de prácticas. Son explicaciones de carácter emocional donde el creyente es parte de una comunidad que le garantiza seguridad, afecto e identidad.

La religión juega un papel muy importante en el plano simbólico, es una forma de dar respuestas a muchas de las situaciones que viven los pobladores en su vida cotidiana. Por lo tanto, la religión es un canal de la identidad social en cada contexto cultural y llega a convertirse como parte de las costumbres de un pueblo y a través de esta se busca el sentido de la existencia humana.

Esto es lo que en sí motiva a muchas personas a tener un sentido de fe hacia la religión que profesan. Las personas que pertenecen a este grupo de los creyentes llegan desde muy temprano para congregarse en la iglesia y participar de las diversas actividades que se han preparado con motivos religiosos. También llegan muchos extranjeros por creencia o simplemente porque son turistas y se integran a las festividades para participar de este tipo de actividades.

Las fiestas patronales son también un referente económico para los pobladores de la comunidad. Aleyda Herrera afirma: *“las fiestas patronales generan un porcentaje de ingresos para el municipio debido a que hay muchos toldos ubicados alrededor del parque y esos espacios son alquilados, y para esta fecha llega mucha gente de fuera”* (16/02/06). Entonces puede decirse que la alcaldía tiene un ingreso bastante favorable en los impuestos que se cobran de las festividades.

Los locales se ubican frente a la iglesia. Son cobrados por esa misma ya sea que lo haga el sacerdote o un delegado de éste. Este local tiene un valor de C\$

170 Córdoba. La alcaldía cobra los locales donde se realizan las fiestas populares y demás espacios.

La cancha de baloncesto ubicada en el parque, está cercada para la fiesta y esta preparación comienza desde la mañana. El kiosco es utilizado como tarima por el grupo musical que llega para amenizar la fiesta popular. Los técnicos de la energía eléctrica hacen las conexiones del alambrado para evitar una sobrecarga, esto se debe a que cada puesto de comida tiene su propia iluminación, e instalan mantenedoras, refrigeradoras, televisores, etc. Las vendedoras de comida se abastecen de agua potable gracias a las tuberías existentes en el parque que sirven para regar las plantas.

Los pobladores colocan pequeños establecimientos en las aceras de sus viviendas. De noche los pedidos de carne aumentan. Así, los dueños de cerdos y reses los matan para vender su carne.

Los vendedores ambulantes de sorbetes, algodón de azúcar, frutas, etc., bajan al río para ofrecer sus productos. Hacían esto porque muchos visitantes a estas fiestas bajaban a éste para tomar agua de las pozas donde se dice que encontraron a la virgen. Esta fiesta patronal es una oportunidad para todos los visitantes de bañarse en el río; por lo general los niños son los que más lo hacen.

Algunas personas se beben el agua sacada de las pozas. Otras en cambio se mojaban la cabeza, lo hacen por la creencia de que el agua del río es santa y sana todas las enfermedades, por lo tanto, hacen promesas para obtener un beneficio o para agradecer un favor recibido. El hecho de beber el agua del río, es sorprendente y de gran preocupación para la misma población; porque esta agua pasa por un hueco donde se estancó la basura.

Los patios de las casas son muy amplios y en algunas de ellas instalan todo lo necesario para realizar una fiesta. Hasta se ofrece el servicio de alquiler de letrina por C\$ 5 Córdoba.

Doña María afirma que a estas fiestas llega una gran cantidad de personas y por eso es difícil caminar en las calles. Además es peligroso porque pueden llegar ladrones; en la noche de la fiesta hay mucho movimiento de la población. Los autobuses hacen viajes expresos, llegan a la fiesta para llevar a las personas y luego se regresan después de la medianoche. Es importante señalar que los buses interlocales de Quezalguaque, aumentan el costo del pasaje sólo el día de la fiesta. Este hecho es legal en el municipio y es permitido por la alcaldía.

Dentro de la iglesia hay bancas, ventas de rosarios, cuadros o retratos con la imagen de la virgen y crucifijos los cuales tienen un precio que va desde los C\$ 7 hasta los C\$ 15 Córdoba, también venden candelas de cebo y una señora que vende lotería a los que entran a la iglesia. Los fotógrafos consideran las fiestas patronales como una oportunidad para tener un ingreso adicional en su oficio. Toman fotos instantáneas y los visitantes pueden llevarse un recuerdo de estas festividades, la mayoría de ellos llegan desde León. Así mismo en la entrada de la puerta norte de la iglesia, una señora ofrece escapularios y oraciones con un costo de C\$ 5 Córdoba. Estos escapularios se ofrecen con un costo de acuerdo a la dolencia que la persona tenga pierna, riñón, pulmón y estos se diferencian por sexo y edad; hombre, mujer, niño, niña. Se refieren a promesas que una persona hace con respecto a una enfermedad, los que se pueden poner en cualquiera de las cortinas que se encuentran a lo alto de la pared cerca del altar mayor en la iglesia –una de color azul y otra de color negro - o en el mismo vestido de la imagen. Las vendedoras de candelas siempre se acercan a cada grupo de personas que entran a la iglesia para ofrecer su producto.

Fuera de la iglesia se oye la música de la banda filarmónica que se prepara para la fiesta. También hay ventas de frutas como mangos, mandarinas, sandías o dulces como melcochas, bisutería, imágenes, sombreros, carros de madera, entre otros.

En estas fiestas patronales es normal ver muchos puestos de venta con los camiones cerveceros que llegan para dejar las sillas plásticas del color de la compañía con su respectivo nombre. Estos se ubican desde la entrada del pueblo hasta llegar al parque.

También llegan juegos mecánicos, que se instalan en la plaza alrededor del parque, lo cual provoca una sensación de júbilo y placer en las personas que gustan de estos juegos. Los que más disfrutan son los niños y adolescentes. El costo es de C\$ 5 Córdobas para poder subir a cualquiera de estos artefactos. También hay juegos de azar como: ruleta, tiro al blanco y las botellas para enganchar el aro, donde también se pagan C\$ 5 Córdobas para jugar en cualquiera de ellos.

Al día siguiente todos los sitios donde estaban ubicadas las comiderías amanecen vacíos, varios lugares donde hubo fiesta se desmantelaron; para los pobladores la fiesta patronal representa una alternativa de empleo temporal; porque activa el fuerte económico local.

5.3.- ¿Qué es lo que deja ésta Actividad?

Al llevarse a cabo las fiestas patronales dejan un sinnúmero de cosas: renovación de la fe, seguridad de estar protegido por un ser supremo a través de un intermediario y el sentimiento de pertenencia a un grupo social donde se crean identidades colectivas.

La conciencia de pertenecer a un grupo social determinado se logra a través de un elemento afectivo y este logra el significado de la autoimplicación, es decir, tanto un individuo como el grupo social en sí se comprometen en el acto religioso y esto es lo que da sentido a estas fiestas patronales. Estas prácticas religiosas son simbólicas y renuevan la fuerza de su sentido, este ayuda a los actores sociales a redefinirse como comunidades.

En las fiestas patronales se celebra una alianza entre la comunidad y el santo patrón por la vida, la cual se manifiesta en la práctica de las promesas a la vez que se observan creencias como parte de la identidad ligada a la noción de permanencia porque reúnen a un conglomerado de personas.

La función de las fiestas es reforzar la solidaridad, al hacer el paréntesis en el ciclo anual de vida, se borran las diferencias gracias a la cooperación y también sirven como medida de agrupación de los individuos para establecer la cohesión grupal.

Para los primeros pobladores de Nicaragua, la referencia a los antepasados era un factor de identidad del grupo, necesario para su continuidad histórica, independientemente de que se aportara un carácter más o menos mítico. De allí el tipo de festividades que se realizan actualmente, todas estas representaciones de tipo religioso obedecen a una herencia cultural que ha variado a través de los años.

Este cambio se refiere a la fusión entre dos culturas con costumbres religiosas diferentes entre sí. Mientras los primeros pobladores le rendían culto a la naturaleza, los españoles adoraban a imágenes que tenían y que siguen teniendo ciertas funciones religiosas.

Antiguamente las fiestas se celebraban en función del grado de crecimiento del maíz. Las fiestas para celebrar la cosecha de este producto, como alimento principal en su existencia, se prolongaban durante varios días. El rito a ídolos se remonta a muchos siglos atrás cuando en las primeras civilizaciones se celebraban fiestas a estos dioses para obtener ciertos favores en la agricultura o en la fertilidad de las mujeres. Se pedía a los dioses les ayudaran en la cosechas para obtener el alimento diario de las personas de la tribu. Con la llegada de los españoles al “nuevo” continente se introducen las imágenes a los que estos les rendían oraciones, de tal forma que se fueron cambiando de acuerdo a la función que ejercían, según los españoles para “civilizar”, y sacar de la “oscuridad” en la que se encontraban sus habitantes.

En el municipio de Quezalguaque hace falta un documento que contenga un historial acerca de los primeros habitantes del municipio y de cuales eran sus costumbres religiosas. Toda fiesta religiosa, todo tiempo litúrgico, consiste en la reactualización de un acontecimiento sagrado que tuvo lugar en un pasado mítico. Participar religiosamente en una fiesta implica el salir de la duración temporal ordinaria para reintegrar el tiempo mítico reactualizado por la fiesta misma.

La gente se comporta de esta manera porque es de suma importancia tener una forma de protección celestial o de ayuda para la obtención de bienes materiales y también porque tienen un carácter de autoproducción de significaciones atribuidas a estas imágenes. Estas creencias se transmiten de generación en generación y de padres a hijos, donde la herencia religiosa según la iglesia, comienza con el bautismo de todos los niños y continúa con el cumplimiento de los llamados deberes eclesiales.

Aunque existen muchas personas que dicen haber perdido el fervor religioso tal como lo expresa Doña María Lidia Hernández quien dice que *“las fiestas*

patronales ya no alegran y esto se debe a que solo vivo enferma y por lo tanto ya perdí mi espíritu religioso” (13/02/06).

El sistema de creencias, la religión y por ende las fiestas patronales, son parte de la cultura del ser humano en su condición social se agrupa, interactúa y comparte ideas. Las fiestas patronales son un elemento importante de cada pueblo porque identifica y mantiene la concepción espacial de la vida, donde existe un intermediario entre Dios como ser supremo y los seres humanos. Las fiestas patronales se encuentran fuera del tiempo ordinario y por lo tanto están en un tiempo sagrado.

Conclusión

- Los habitantes del municipio de Quezalaguaque desconocen en gran parte el origen étnico e histórico de los primeros pobladores. En cuanto a su infraestructura el municipio se encuentra en constante progreso, debido al esfuerzo de cada poblador. Las características del municipio están en estrecha relación con sus habitantes y las transformaciones culturales a su identidad.
- Las actividades socioeconómicas se destacan a partir del trabajo que desempeñan los habitantes. Sin embargo, este se encuentra bastante limitado debido a la propiedad de la tierra que está en manos de los grandes latifundistas y como alternativas de trabajo se mencionan la crianza y destace de cerdos y la recolección de maní y ajonjolí como una estrategia para obtener un ingreso que ayude a la economía familiar. El trabajo informal se enfoca como un medio de subsistencia y una solución ante la falta de empleo dentro del sector formal creado por la necesidad de obtener un ingreso económico.
- Se presenta el aspecto del grupo doméstico desde las relaciones de género se demostró que las mujeres desempeñan diversas actividades para aportar dentro de la economía familiar sin dejar a un lado el bienestar del hogar y los miembros que dependen del cuidado de ellas. Se plantearon los distintos ámbitos en que las mujeres se desenvuelven a través de las cuales obtienen un reconocimiento como parte integrante y activa del municipio.
- Se presentaron las instituciones con presencia en el municipio quienes tienen como trabajo primordial dar respuesta a las principales necesidades que cada habitante tiene. Así mismo las instituciones trabajan en conjunto con los organismos que enfocan los proyectos en función de resolver los problemas sociales del municipio. Se plasman las

expresiones de los pobladores como una solución que llevaría progreso al municipio donde el desarrollo se define a partir de las expresiones e ideas de los propios pobladores.

- Los habitantes realizan actividades religiosas que favorecen la consolidación de la identidad como grupo colectivo y les da el sentido de pertenencia al municipio. La identidad religiosa se manifiesta a través de diversas ceremonias y en cada expresión se refleja su propio orgullo por sentirse quezalguaqueño.

Recomendaciones

- Se elabore un tipo de material didáctico para el estudio de las nuevas generaciones y puedan reconocer sus orígenes étnicos y así fortalecer su identidad local. Debido a que las personas desconocen el origen étnico de los primeros habitantes se recomienda que la Alcaldía realice una campaña de información a través de talleres, para conocimiento del origen de los primeros habitantes del municipio de Quezalaguaque,
- Para lograr satisfacer las necesidades básicas en el municipio el gobierno local debe crear fuentes de empleo en las cuales se utilice la mano de obra disponible en el municipio. A través de éste cada individuo podrá establecerse metas concretas que le ayuden a obtener seguridad en el puesto laboral y a través del cual adquiera un nivel determinado de desarrollo. Por medio de un trabajo el sentimiento de dependencia que presentan los pobladores irá disminuyendo y dará paso a una conciencia de autosubsistencia y de capacidad para desempeñar cualquier trabajo o actividad.
- Todos los habitantes del municipio deben crear nuevas políticas de reforestación donde se haga partícipe y se responsabilice a todos los actores sociales que intervienen en este tipo de actividad y reforestar muchas de las zonas de la región y delimitar de mejor forma posible y muy equitativa la frontera agrícola, ya que el río está muy próximo a desaparecer si se sigue implementando el tipo de despale indiscriminado.
- Reconocer la labor que ejerce la mujer quezalaguaqueña como un pilar muy importante dentro de la economía del municipio, sin su labor poco o en nada remunerada, no se lograría el avance que tanto familiar como municipalmente se pretende alcanzar.

- Fomentar una conciencia colectiva dentro del municipio para que se logre salir del sentimiento de dependencia que tienen, ya que muchos manifestaban la necesidad de contar con el apoyo extranjero.
- Introducir nuevas políticas de participación ciudadana dentro del contexto; de esta forma se lograría mostrar ante todo el municipio el trabajo realizado y el trabajo a realizar, para despejar dudas sobre posibles actos ilícitos.
- Explotar de forma muy adecuada la realización de las fiestas patronales podrían ser un destino de atractivo turístico dentro del sector.
- Considero que en estos caminos puede construirse una carretera de asfalto tiene la condición para hacerlo como lo es su amplitud; aunque la construcción de las mismas es la próxima gestión que tienen algunos de los líderes comunales.
- Así mismo se recomienda gestionar el proyecto de la creación de un puente que una la comarca Los Remedios con la cabecera municipal y brindar una mejor atención a este sector de la población.
- Se plantea la necesidad de crear nuevas políticas para alcanzar los niveles deseados de desarrollo. Para esto es indispensable se tomen en cuenta las opiniones de cada poblador porque ellos conocen mejor sus necesidades y a partir de estas se lograría impulsar las prioridades en nuevos proyectos enfocados al desarrollo local de mucha urgencia para la población.

Relación De Entrevistas

Primera Práctica de Campo; Abril del 2003

- 1 Martha Rojas Medina, 30 años, Ama de casa, 22 de Abril
- 2 Damasia Narvárez, 42 años, Comerciante, 22 de Abril
- 3 Elena Ballesteros, 72 años, Agricultora, 22 de Abril
- 4 Justo José Palacios, 50 años, Agricultor, 22 de Abril
- 5 Ángela Alvarado, 63 años, Ama de casa, 23 de Abril
- 6 Léster Agustín Bóveda, 30 años, Líder Comunal, 23 de Abril
- 7 María Eugenia Chacón, 42 años, Líder Comunal, 23 de Abril
- 8 Victoriano Figueroa Ruiz, 60 años, Obrero, 23 de Abril
- 9 Félix Alvarado, 29 años, Agricultor, 23 de Abril
- 10 Cecilia Alvarado, 47 años, Ex - Líder Comunal, Ama de casa, 23 de Abril
- 11 Leticia García, 52 años, Dueña de Pulpería, 23 de Abril
- 12 Josefa Baca, 87 años, Ama de casa, 24 de Abril
- 13 María Medina, 65 años, Tortillera, 24 de Abril
- 14 María Lidia Hernández, 50 años, Comerciante, 24 de Abril
- 15 Abelardo Rivera, 52 años, Comerciante de carne de cerdos y res, 24 de Abril
- 16 Guillermo Altamirano, 49 años, Comerciante, 24 de Abril
- 17 Eduardo Herrera, 45 años, Comerciante, 25 de Abril
- 18 Oscar Espinoza, 51 años, Comerciante de carne de cerdos y res, 25 de Abril
- 19 Pedro Berríos, 35 años, Mecánico, 25 de Abril
- 20 Paola Espinoza, 40 años, Tortillera, 25 de Abril
- 21 Rosa Quezada, 83 años, Dueña de Molino, 26 de Abril
- 22 José Sevilla, 38 años, Talabartero, 26 de Abril

Segunda Práctica de Campo; Julio del 2004

- 1 Pedro Torres Sábalo, 69 años, Agricultor, 23 de Julio
- 2 Paulo Soto, 61 años, Agricultor, 23 de Julio
- 3 Petrona del S. Centeno, 58 años, Ama de casa, 23 de Julio
- 4 Natividad García, 46 años, Albañil, 23 de Julio
- 5 Carmen Urbina, 55 años, Dueña de Pulpería, 23 de Julio
- 6 Cristian Borda, 22 años, Dueño de Pulpería, 24 de Julio
- 7 Silvia Córdoba, 56 años, Dueña de Pulpería, 24 de Julio
- 8 Fabio Centeno, 41 años, Carpintero, 24 de Julio
- 9 Petrona Navas, 24 años, Dueña de Pulpería, 25 de Julio
- 10 Fabio Borda Rugada, 53 años, Agricultor, 26 de Julio
- 11 María d/l Ángeles Oliva Gutiérrez, 70 años, Comerciante de cerdos en pie y alimentos procesados, 26 de Julio
- 12 Karla Flores, 26 años, Comerciante de cerdos en pie y alimentos procesados, 26 de Julio
- 13 Silvia Melania, 34 años, Comerciante de cerdos en pie y alimentos procesados, 27 de Julio
- 14 Leonel Ruiz, Vice-Alcalde del Municipio, 27 de Julio
- 15 Marcio Calderón, Encargado de Proyectos, 27 de Julio
- 16 Ana Paula Peralta, 36 años, Líder Comunal, 27 de Julio

Tercera Práctica de Campo; Febrero del 2006

- 1 Aminta Castellón, 60 años, Ama de casa, 13 de Febrero
- 2 María Lidia Hernández, 72 años, Dueña de Pulpería, 13 de Febrero
- 3 Aníbal Ramírez, 35 años, Aserrador, 13 de Febrero
- 4 Nubia Herrera, 30 años, Manufacturera, 13 de Febrero
- 5 Concepción Zúñiga, 24 años, Costurera, 13 de Febrero
- 6 Emilio Narváez, 40 años, Líder Comunal, 14 de Febrero
- 7 Isidro Méndez, 34 años, Dueño de Pulpería, 14 de Febrero
- 8 Santos Guido, 29 años, Costurera, 14 de Febrero
- 9 Paula Salgado, 32 años, Coordinadora de Proyectos, 15 de Febrero
- 10 Aleyda Herrera, 32 años, Ama de casa, 16 de Febrero
- 11 Gerardo López, 35 años, Taxista, 16 de Febrero
- 12 Gloria Calero, 40 años, Dueña de Pulpería, 17 de Febrero
- 13 Artesano en las fiestas patronales, 50 años, 17 de Febrero
- 14 Señora vendedora de melcochas, 46 años, 17 de Febrero

Bibliografía

- AMUNIC; Municipio de Quezalaguaque; 1997.
- Ander-Egg, Ezequiel. Métodos y técnicas de investigación Social: Técnicas para la recogida de datos e información; 1ª Ed.; Lumen; Buenos Aires; 2003.
- Bonfil Batalla, Guillermo. El etnodesarrollo: sus premisas jurídicas, políticas y de organización en América Latina; Etnodesarrollo y etnocidio; FLACSO; San José; Costa Rica; 1982.
- Breslin, Patrick y Durban Paula. Desarrollo local: una entrevista a David Valenzuela; En: El desarrollo local hoy: retos de lo local ante un mundo globalizado Número 1 - Año 2005 Edita: Programa Delnet – Centro Internacional de Formación de la OIT
- Caso, Alfonso. El pueblo del Sol; Fondo de Cultura Económica; México; 2003.
- Dávila Bolaños, Alejandro. Nicaragua Prehispánica (Ensayos); Centro Nacional de Medicina Popular-Tradicional; Estelí; 12 de Octubre de 1990.
- Firth, Raymond. Elementos de Antropología Social; Amorrutu editoriales; Buenos Aires, Argentina; 1971.
- Gallino, Luciano. Diccionario de Sociología; Ed. Siglo Veintiuno; 1995.
- Guanche, Jesús. Procesos etnoculturales de Cuba. Letras Cubanas, La Habana 1983.
- Hammersley, Martín y otros. Etnografía: Métodos de investigación; Ed. Paidós Básica; Barcelona; 1994.
- Herrera Torres MC, y otros. Economía del grupo doméstico y muerte maternal entre mujeres indígenas; Rev. Panam Salud Pública; México; 2006. 19(2): 69-78.

- Karremans, Jan; Ricardo Radulovich y Rossana Lok. La mujer rural, su papel en los agrosistemas de la región semiseca de Centroamérica; Ed. CATIE; 1993.
- Kottak, Conrad Phillip. Antropología, una exploración de la diversidad humana con temas de cultura hispana; Ed. McGraw-Hill; México; 1996.
- Meillaussoux, Claude. Mujeres, Graneros y Capitales; Ed. Siglo XXI, 5ª edición; México; 1982.
- Moreno, Isidoro. Trabajo, Ideologías del trabajo y culturas del trabajo; Revista Andaluza Laborales #3; Abril 1997.
- Núñez Soto, Orlando. La economía popular, Asociativa y autogestionaria; Ed. Ciprés; Managua; 1995.
- Plattner, Stuart. Antropología Económica; Ed. Alianza; México; 1991.
- Rojas Marín, Álvaro. La agricultura campesina y el desarrollo del sector agrícola nacional; Revista Universum, Año 1; _Universidad de Talca; Chile; 1986.
- Sheridan Prieto, Cecilia. Espacios domésticos; los trabajos de la reproducción; CIESAS; México; 1991.
- www.bcn.gob.ni/estadisticas/externo/19.pdf

Erika del Carmen Cuadra Guzmán